



mobi-click®

your safety-kit

Your safety- kit & easy Mobile Phone

Instrukcja obsługi

LifeTel 5 Mini 3

Jako ochrona osobista

samotnego pracownika

z system połączeń alarmowych

Wersja 9.06

20.03.2026



Bluetooth®



android



Instrukcja obsługi LifeTel 5 mini 3

wstęp

Szanowny Kliencie,

Dziękujemy za zakup tego sygnalizatora alarmowego. To kolejny wysokiej jakości produkt z naszej oferty wysokiej jakości systemów alarmowych i połączeń alarmowych GSM. LifeTel 5 mini 3 to wytrzymały smartfon outdoorowy 4G UMTS.

W przypadku pytań technicznych prosimy o kontakt:

Adres e-mail: info@mobi-click.com

Tel. 608 625 500

Spis treści

1. Wprowadzenie - jak działają klawisze.....	4	14. Ustawienia fabryczne	24
2. Podstawy funkcjonalności i właściwości	5	15. PIN.....	25
3. Karta SIM.....	5	16. Blokada dezaktywacji alarmu.....	26
4. Uruchomienie urządzenia.....	6	17. Weryfikacja karty SIM.....	28
5. Instalacja karty SIM.....	6	18. Konfiguracja przez SMS.....	29
6. Hasło.....	7	19. Aplikacja do konfiguracji przez SMS.....	30
7. Aktualizacja.....	8	20. Konfiguracja – Menu alarmu.....	31
8. Menu ustawień - Alarm.....	9	21. Konfiguracja – Menu GPS.....	35
9. LifeTel w działaniu.....	10	22. Konfiguracja – Menu ustawień.....	36
10. Status.....	10	23. Ustawienia techniczne SMS.....	44
11. Rodzaje alarmów.....	10	24. Współpraca z centralą (PNEZ-S).....	45
• Alarm wstępny.....	11	25. Alarm SOS.....	49
• Alarm bezruchu.....	12	26. Połączenia poprzez Wi-Fi.....	50
• Alarm upadku.....	13	27. Akcesoria Bluetooth.....	53
• Alarm pozycji.....	14	28. Lokalizacja poprzez Wi-Fi.....	58
• Alarm czasowy.....	16	29. Instalacja aplikacji LifeTel.....	59
• Alarm ewakuacyjny.....	17	30. Uruchamianie aplikacji.....	62
• Alarmy techniczne.....	18	31. Wsparcie zewnętrzne.....	65
12. Strefy GPS.....	20	32. Gotowość operacyjna.....	65
13. Ustawienia.....	21	33. Utylizacja.....	65
		34. Samocertyfikacja.....	66
		35. Deklaracja zgodności.....	66
		36. Dane techniczne.....	68

1. Wprowadzenie – Jak działają klawisze



Ważne: Nie ładuj urządzenia dłużej niż 24 godziny.



2. Podstawy funkcjonalności i właściwości

LifeTel 5 mini to sygnalizator alarmowy z połączeniem głosowym, wyposażony w wiele funkcji alarmowych. Wykorzystuje istniejącą sieć komórkową do przesyłania komunikatów alarmowych i nawiązywania połączenia głosowego za pośrednictwem standardowej karty SIM. W przeciwieństwie do systemów stacjonarnych, może być zatem używany w stałych lokalizacjach i z dużej odległości od odbiornika. Dzięki przesyłaniu współrzędnych GPS, LifeTel 5 może określić lokalizację użytkownika w przypadku alarmu, umożliwiając wysłanie służb ratunkowych na miejsce zdarzenia.

Urządzenie to jest szczególnie przydatne do:

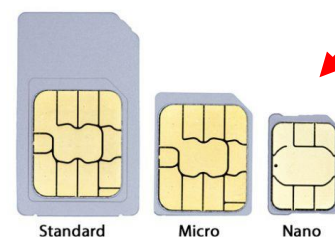
- Osoby narażone na zagrożenia zawodowe
- Osoby na poszczególnych stanowiskach pracy
- Osoby chore, niepełnosprawne
- Seniorzy
- Osoby narażone na ryzyko związane z aktywnością rekreacyjną

3. Karta SIM

Będziesz potrzebować aktywnej karty Nano SIM od operatora sieci; nie jest ona dołączona do zestawu, dzięki czemu każdy użytkownik może wybrać preferowaną sieć komórkową. LifeTel 5 mini posiada dwuzakresowy moduł GSM. Dzięki temu można używać prawie wszystkich europejskich kart SIM. Zasadniczo nie ma znaczenia, czy korzystasz z karty abonamentowej, czy przedpłaconej (wartościowej). Zaleca się jednak ostrożność w przypadku karty przedpłaconej, ponieważ musi ona zawsze posiadać wystarczające saldo. Wymaga to, aby osoba odpowiedzialna za wsparcie techniczne urządzenia stale sprawdzała saldo i w razie potrzeby doładowywała konto.

Z tego powodu ze względów bezpieczeństwa zalecamy podpisanie umowy na abonament.

Wymagamy karty Nano SIM



4. Uruchomienie urządzenia

Aby pomóc Ci jak najszybciej uruchomić wszechstronny system połączeń alarmowych, przygotowaliśmy dla Ciebie krótki poradnik. W razie pytań prosimy o kontakt z naszym działem obsługi klienta pod adresem info@mobi-click.com.

5. Instalacja karty SIM

1. Krok

Wyciągnij uchwyt karty SIM

2. Krok

Obróć telefon o 180 stopni

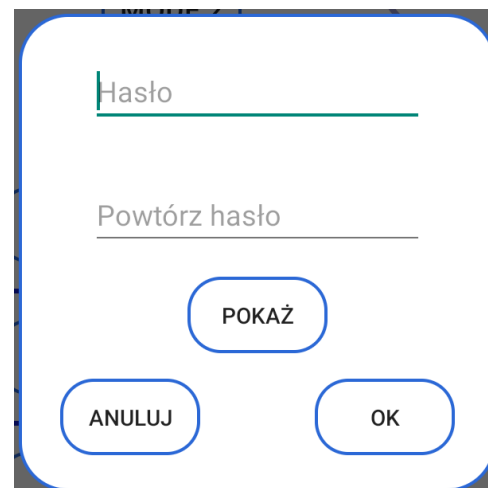
Włóż kartę SIM do uchwytu karty SIM - **SIM1**

3. Krok

Włóż uchwyt karty SIM do smartfona



6. Hasło



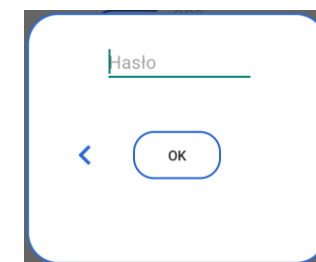
Możesz ustawić hasło w aplikacji LifeTel 5 mini, aby zabezpieczyć menu. Osoba korzystająca z urządzenia nie będzie miała dostępu do ustawień ani możliwości wprowadzania zmian. Liczba znaków w hasle jest nieograniczona. Jeśli ustawiłeś hasło i nadal nie chcesz korzystać z aplikacji, po prostu przejdź do okna hasła i kliknij „Usuń”. Aby ponownie zobaczyć hasło, kliknij „Pokaż” .

Korzystanie z aplikacji z hasłem

Przy wejściu do menu pojawia się okienko do wpisania hasła

Jeżeli zapomniałeś hasła, wpisz dowolny znak i kliknij „OK”, a potem kliknij zapomniałem hasła i wpisz hasło główne.

Wraz z urządzeniem otrzymasz hasło główne (kod, patrz załączona karteczka),



ce476ccc6f1951eb

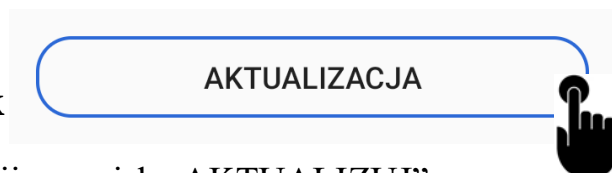
Hasło główne

7. Aktualizacja

Aby skorzystać z opcji automatycznej aktualizacji, musisz mieć dostęp do internetu. Włącz przesyłanie danych (sekcja 23 – krok 17 instrukcji) lub połącz się z istniejącą siecią Wi-Fi.

1. Krok

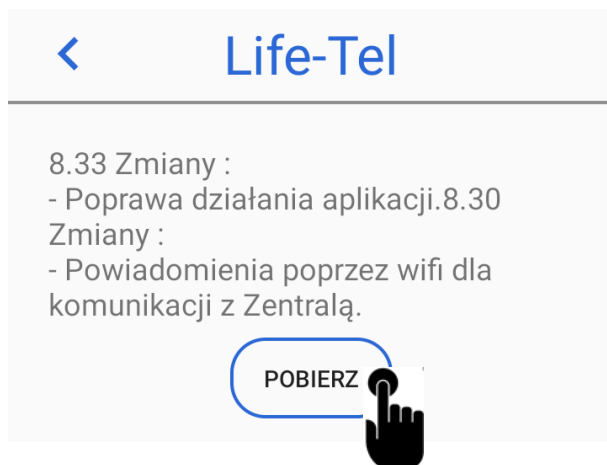
Naciśnij przycisk „AKTUALIZUJ”



2. Krok

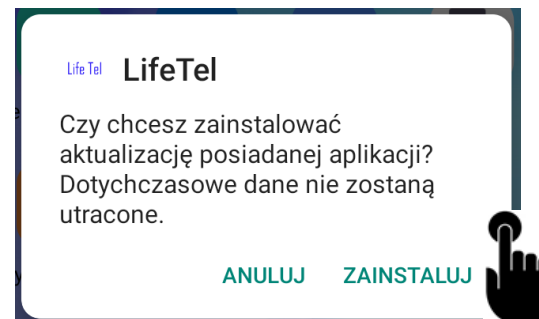
Naciśnij

Przycisk POBIERZ



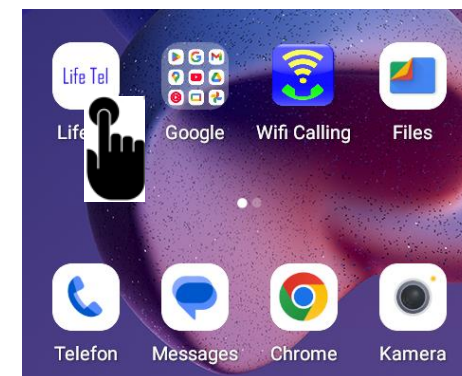
3. Krok

Naciśnij przycisk „Instaluj”



4. Krok

Naciśnij przycisk „LifeTel”

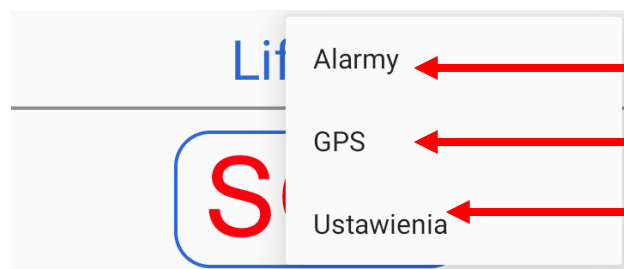


8. Menu ustawień – Alarm



1. Menu
2. Przycisk SOS do dzwonienia lub wysyłania wiadomości tekstowej
3. CZERWONY przycisk do indywidualnego numeru połączenia głosowego
4. NIEBIESKI przycisk do indywidualnego numeru połączenia głosowego
5. ZIELONY przycisk do indywidualnego numeru połączenia głosowego
6. Przełącznik do włączania i wyłączania wszystkich alarmów

Jeśli przesuniesz suwak w aplikacji (np. z pozycji WŁ. na WYŁ., a następnie z powrotem na WŁ.), ustawienia alarmów nie zostaną utracone. Ustawienia pozostaną niezmienione.



1. Alarmy
2. GPS
3. Ustawienia

9. LifeTel 5 w działaniu

Mocowanie urządzenia do ciała. Aby prawidłowo używać LifeTel 5, urządzenie musi być zawsze noszone na ciele/ubraniu. Należy pamiętać o zachowaniu wcześniej ustalonej pozycji.

10. Status

Na urządzeniu, za pomocą aplikacji LifeTel 5, możesz sprawdzić, które alarmy są aktualnie aktywne, poziom naładowania baterii i zasięg GSM. Aby to zrobić, musisz wysłać następującą komendę z innego telefonu komórkowego lub smartfona:

STATUS (ODSTĘP) **#1513** (#1513 – PIN patrz punkt 15)

W odpowiedzi otrzymujemy SMS o treści:

Informacje będą obejmować:



STATUS #1513

LifeTel
GSM 100%
Akku 100%L
ALARM: OFF
GUARD: ON 17
FALL: OFF 10
ANGLE: OFF 50 Y
CARE: OFF 301
ECAPE: OFF
PRE: 20
TECH Akku: 20%

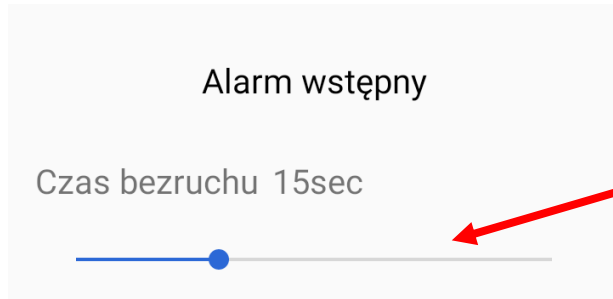
Aby otrzymywać informacje o stanie naładowania baterii i zasięgu GSM, należy aktywować alarm techniczny.

11. Typy alarmów

Dzięki typom alarmów możesz dokonać zmian, aktywować nowy alarm lub dezaktywować już zaprogramowany alarm.

Jeśli używasz tego urządzenia w swojej firmie, zalecamy, abyś zrobił to po konsultacji z osobą odpowiedzialną za bezpieczeństwo i stosował się do obowiązujących przepisów.

- **Alarm wstępny**



Ustawienie czasu dla alarmu wstępnego (10-30) sek.

Ustawienie fabryczne to 20 sekund.

Alarm wstępny to alarm, który uruchamia się przed właściwym alarmem. Występuje w przypadku następujących typów alarmów: alarm braku ruchu, alarm upadkowy, alarm czasowy i alarm ewakuacyjny. Alarm ten jest sygnalizowany syreną. Można go wyłączyć, podejmując odpowiednie działania:

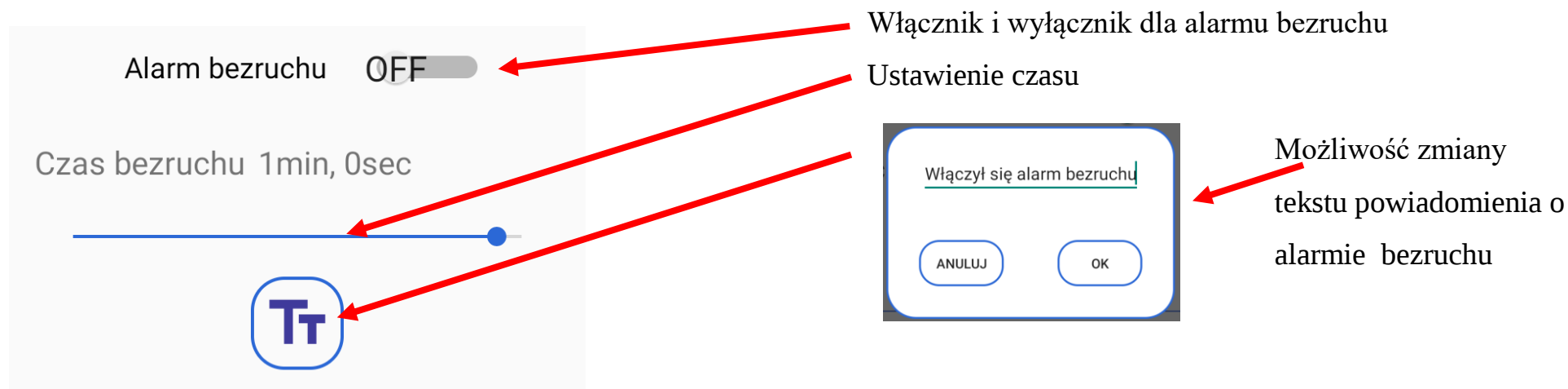
- W przypadku alarmu bezruchu, alarm wstępny zostaje zatrzymany przez ruch,
- W przypadku alarmu kąтового, alarm wstępny zostanie zatrzymany, jeśli zmienisz swoją pozycję na pozycję ustawioną,
- W przypadku alarmu czasowego i ewakuacyjnego, alarm wstępny zostanie wyłączony po wybraniu potwierdzenia na wyświetlaczu urządzenia (smartfona).

Po alarmie wstępnym następuje pauza trwająca około 10 sekund. W tym czasie nadal masz możliwość zatrzymania alarmu, naciskając przycisk z następującymi informacjami:

ZATRZYMAJ ALARM

W przeciwnym razie włączy się właściwy alarm. W zależności od ustawień, na zapisany numer telefonu zostanie wysłana wiadomość tekstowa lub zostanie nawiązane połączenie. Sygnał dźwiękowy będzie słyszalny do momentu dezaktywacji alarmu.

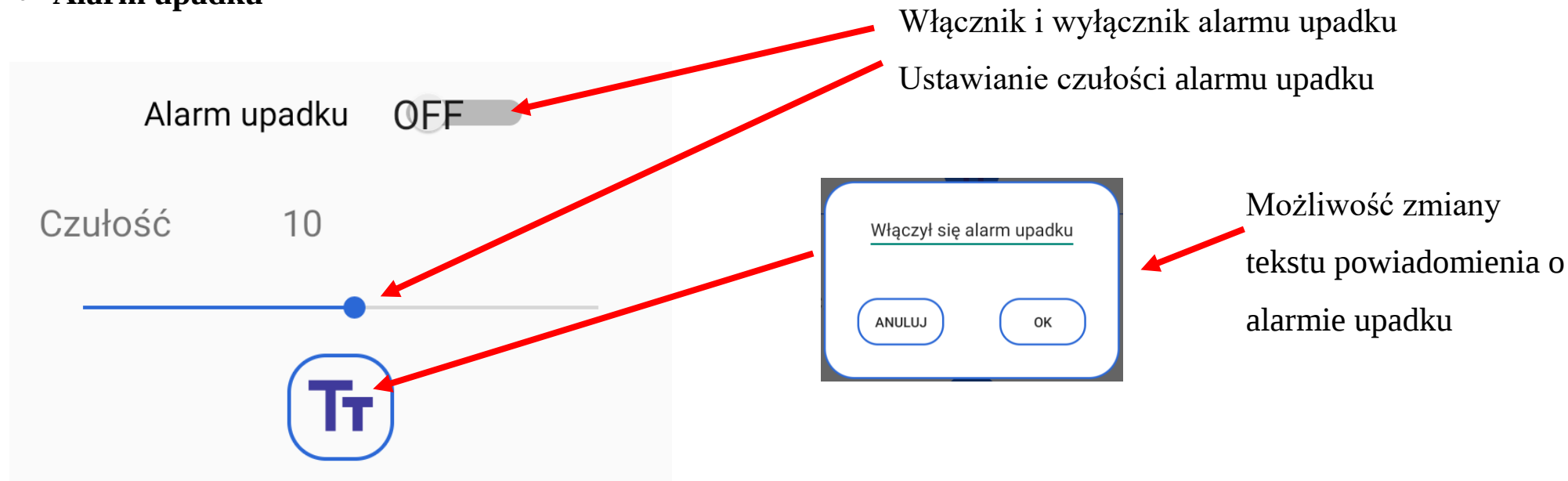
- **Alarm bezruchu**



Ustawienie czasu alarmu bezruchu: możliwe 10 – 60 sekund.

Alarm bezruchu. Ten alarm zapewnia uruchomienie alarmu wstępnego, jeśli urządzenie (użytkownik) pozostanie bez ruchu dłużej niż 10 sekund. W ustawieniach można ustawić niestandardowy interwał czasowy. Jeśli smartfon nie wykryje ruchu w wybranym przedziale czasowym, rozlegnie się sygnał dźwiękowy z wibracją. W przypadku braku ruchu urządzenie automatycznie aktywuje zaprogramowane połączenie alarmowe i/lub wyśle alarmowy SMS. Jeśli jednak w tym czasie wystąpi ruch, interwał czasowy zostanie zerowany, a połączenie alarmowe nie zostanie nawiązane. Po połączeniu lub wysłaniu SMS-a urządzenie emituje trzytonowy sygnał dźwiękowy co około 2 sekundy oraz szybką, przerywaną sekwencję migania. Jest to pomocne w zlokalizowaniu osoby w niebezpieczeństwie, jeśli nie jest w stanie zwrócić na siebie uwagi. Podczas migania ekranu można wyłączyć alarm dźwiękowy, dotykając dowolnego miejsca na ekranie smartfona i przytrzymując go przez co najmniej 2 sekundy. Jeśli wyłączysz alarm, przytrzymując migający ekran, wszystkie alarmy zostaną dezaktywowane. Aby ponownie aktywować wstępnie ustawione alarmy, włącz je głównym przyciskiem zasilania. Wybrany alarm można aktywować i dezaktywować tylko na ekranie głównym aplikacji. Podłączenie ładowarki dezaktywuje alarm. Odłączenie ładowarki ponownie aktywuje alarm.

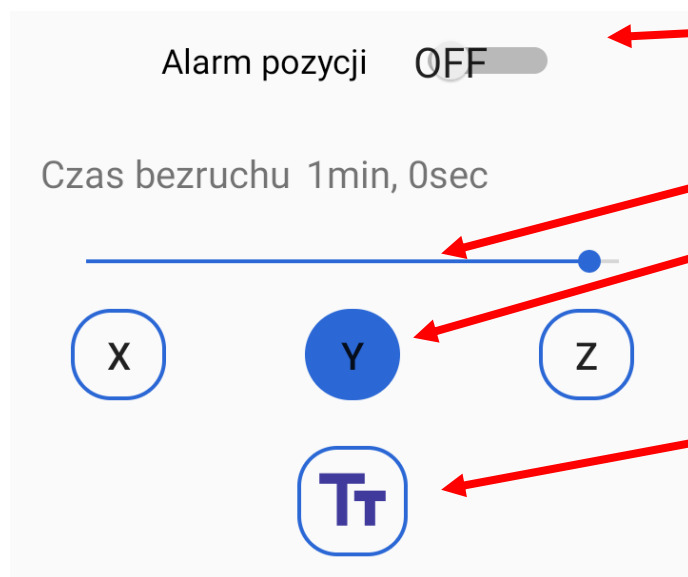
- Alarm upadku



Czułość alarmu upadku można regulować w zakresie od 1 do 20. (1 – to najmniejsza czułość)

W przypadku upadku urządzenie emituje sygnał dźwiękowy. Jeśli użytkownik urządzenia upadnie i pozostanie w bezruchu, uruchamia się alarm dźwiękowy, a urządzenie automatycznie aktywuje zaprogramowane połączenie alarmowe i/lub wysyła alarmową wiadomość tekstową. Następnie urządzenie nadal emituje alarm dźwiękowy i miga ekran. Jest to pomocne w zlokalizowaniu osoby w niebezpieczeństwie. Podczas migania ekranu możemy wyłączyć alarm dźwiękowy, dotykając dowolnego miejsca na ekranie smartfona i przytrzymując go przez co najmniej 2 sekundy. Jeśli alarm zostanie wyłączony przez przytrzymanie migającego ekranu, wszystkie alarmy zostaną dezaktywowane. Aby ponownie aktywować wstępnie ustawione alarmy, należy je włączyć za pomocą głównego włącznika. Wybrany alarm można aktywować i dezaktywować tylko na ekranie głównym aplikacji. Podłączenie ładowarki dezaktywuje alarm. Odłączenie ładowarki ponownie aktywuje alarm.

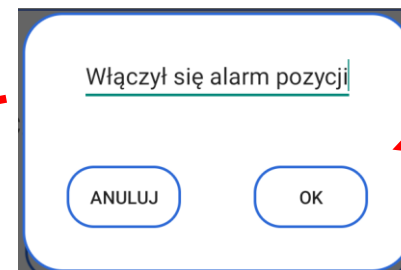
- **Alarm pozycji**



Włącznik i wyłącznik alarmu pozycji

Ustawienie czasu dla alarmu pozycji

Wybór pozycji X, Y, Z



Możliwość zmiany tekstu dla alarmu pozycji

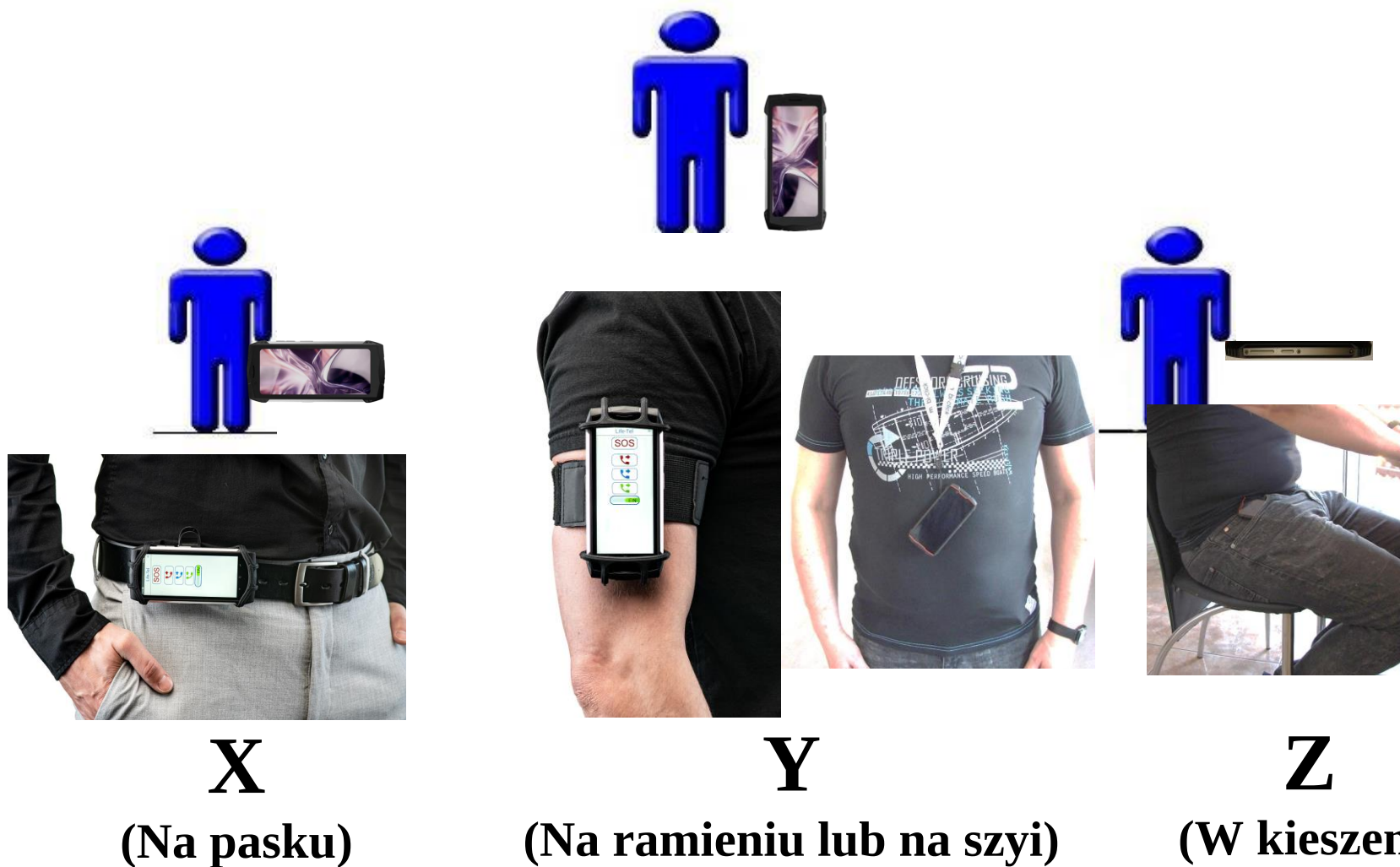
Ustawienie czasu alarmu pozycji: możliwe 10 – 60 sekund.

Alarm Mandown to alarm pozycyjny. Ten alarm odpowiada za wykrycie, czy użytkownik opuści swoją pozycję (np. jeśli użytkownik upadnie i zmieni pozycję). Urządzenie wykryje tę zmianę, uruchomi alarm wstępny i włączy alarm dźwiękowy. Jeśli użytkownik poruszy się ponownie w ciągu kilku sekund i powróci do zaprogramowanej pozycji początkowej, alarm dźwiękowy wyłączy się. Jeśli jednak użytkownik nie powróci do zaprogramowanej pozycji, urządzenie automatycznie aktywuje zaprogramowane połączenie alarmowe i/lub wyśle alarmowego SMS-a. Następnie urządzenie będzie nadal emitować alarm dźwiękowy, a ekran będzie migać. Jest to pomocne w poszukiwaniu osoby w niebezpieczeństwie. Podczas migania ekranu możemy wyłączyć alarm dźwiękowy, dotykając dowolnego miejsca na ekranie smartfona i przytrzymując go przez co najmniej 2 sekundy. Alarm wyłącza się poprzez przytrzymanie migającego ekranu; w ten sposób wszystkie alarmy zostają dezaktywowane. Aby ponownie aktywować zaprogramowane alarmy, należy włączyć urządzenie za pomocą głównego wyłącznika zasilania. Wybrany alarm można aktywować i dezaktywować tylko na ekranie głównym aplikacji.

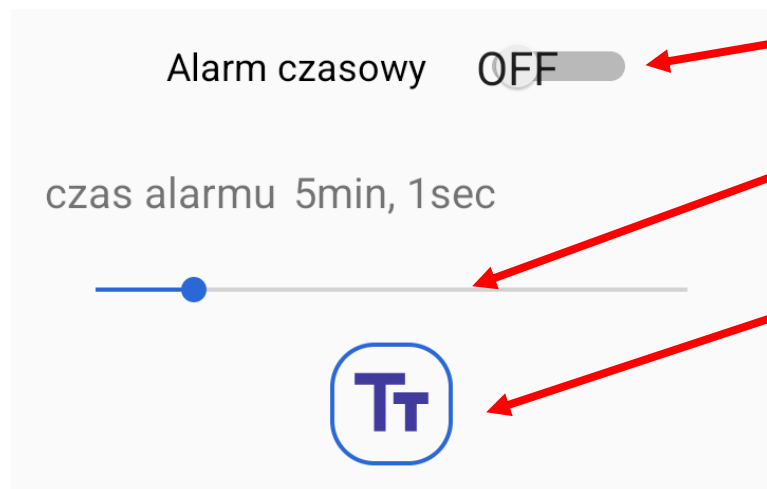
Podłączenie ładowarki dezaktywuje alarm. Odłączenie ładowarki od LifeTel 5 ponownie aktywuje alarm.

Wybór pozycji roboczej urządzenia

Pozycje X, Y, Z – prawidłowa pozycja robocza, która nie powoduje uruchomienia alarmu.

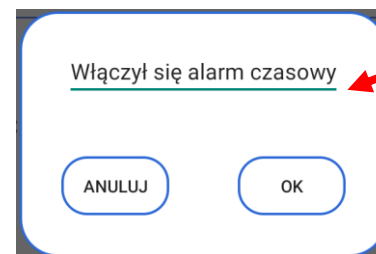


- **Alarm czasowy**



Włącznik i wyłącznik alarmu

Ustawienie czasu



Możliwość zmiany tekstu powiadomienia dla alarmu czasowego.

Ustawienie czasu alarmu: możliwe w zakresie 30 sek. – 30 min.

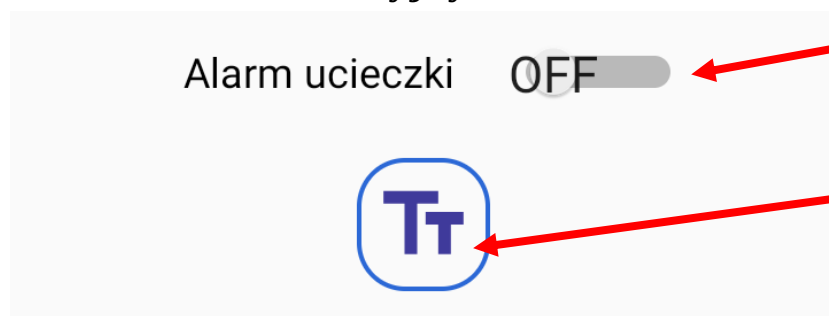
Alarm czasowy to alarm, który sygnalizuje „Wszystko w porządku”. Użytkownik musi potwierdzić, że wszystko jest w porządku. Po upływie ustawionego czasu rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a na ekranie smartfona pojawi się napis (patrz poniżej). Kliknij go, aby potwierdzić, że wszystko w porządku.

**POTWIERDŹ, ŻE WSZYSTKO
JEST W PORZĄDKU.**

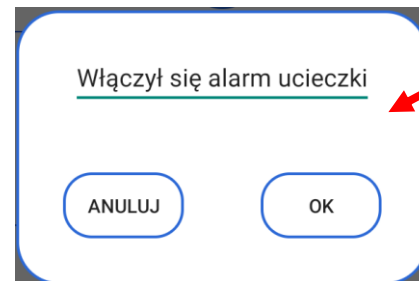


Jeśli nie klikniesz powyższego napisu, urządzenie automatycznie aktywuje zaprogramowane połączenie alarmowe i/lub wyśle alarmową wiadomość SMS. Następnie rozlegnie się głośny dźwięk, a urządzenie zacznie migać. Jest to pomocne podczas poszukiwania osoby potrzebującej pomocy. Podczas migania ekranu można wyłączyć alarm dźwiękowy, dotykając dowolnego miejsca na ekranie smartfona i przytrzymując go przez co najmniej 2 sekundy. Alarm można wyłączyć, przytrzymując migający ekran; spowoduje to dezaktywację wszystkich alarmów. Aby ponownie aktywować wstępnie ustawione alarmy, włącz urządzenie głównym przyciskiem zasilania. Wybrany alarm można aktywować i dezaktywować tylko na ekranie głównym aplikacji. Podłączenie ładowarki spowoduje dezaktywację alarmu. Odłączenie ładowarki ponownie aktywuje alarm.

- **Alarm ewakuacyjny**



Włącznik i wyłącznik alarmu



Możliwość zmiany tekstu powiadomienia o alarmie ucieczki

Nazywa się to alarmem ucieczki lub alarmem epileptycznym. Po aktywacji alarmu lub trybu bezpieczeństwa, LifeTel 5 monitoruje również wszelkie ruchy przypominające ucieczkę lub gwałtowne. Jeśli takie ruchy trwają około 10 sekund, uruchamia się alarm wstępny. Alarm wstępny jest sygnalizowany wibracjami i dźwiękiem. Użytkownik ma wówczas możliwość zatrzymania ruchu przypominającego ucieczkę w ciągu następnych 10 sekund. Alarm wstępny zostaje wówczas przerwany, a użytkownik nie wykonuje połączenia alarmowego ani nie klika komunikatu wyświetlanego na ekranie smartfona.

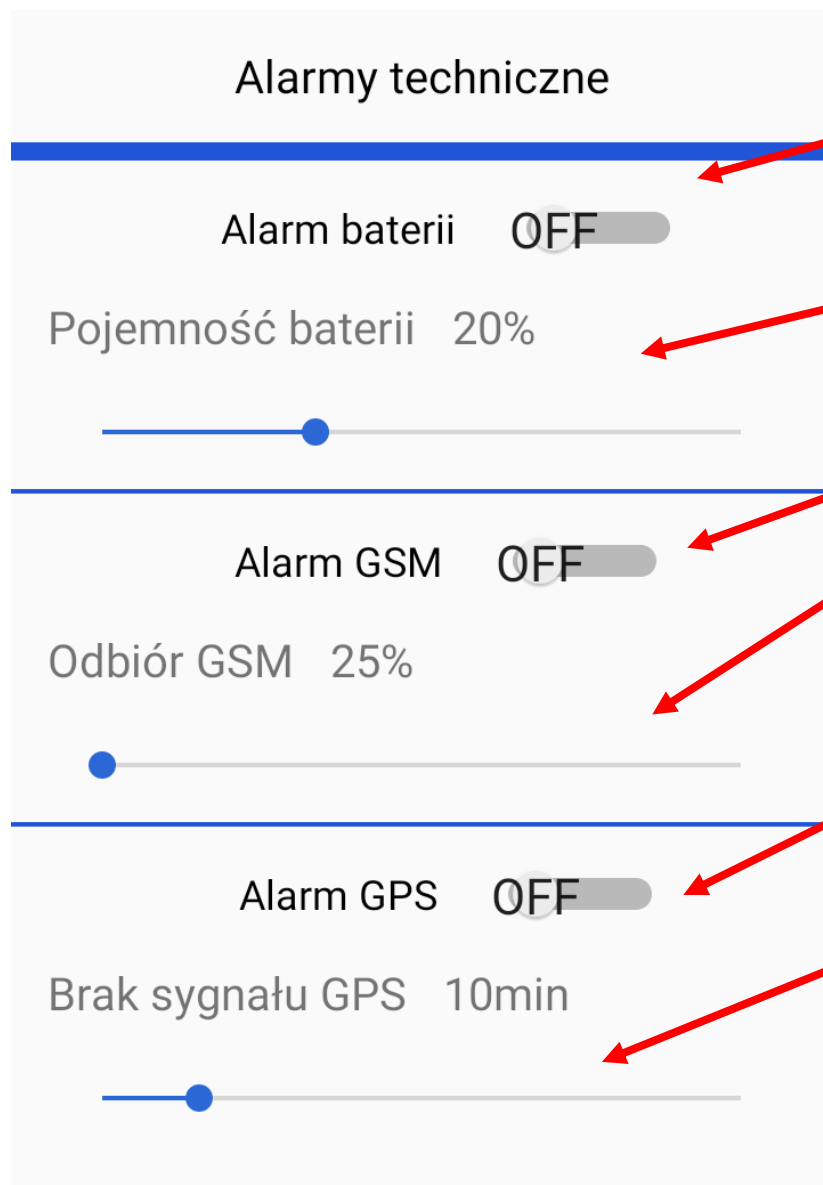
**POTWIERDŹ, ŻE WSZYSTKIE
JEST W PORZĄDKU.**



Alarm wstępny zostanie dezaktywowany i nie zostanie aktywowane żadne połączenie alarmowe. Jeśli ruch nie zatrzyma się lub nie klikniemy ekranu stop, urządzenie automatycznie aktywuje zaprogramowane połączenie alarmowe i/lub wyśle alarmowy SMS. Następnie urządzenie będzie nadal emitować sygnał wizualny i dźwiękowy. Jest to pomocne w zlokalizowaniu osoby w niebezpieczeństwie. Podczas migania ekranu możemy zatrzymać sygnał dźwiękowy, dotykając dowolnego punktu na ekranie smartfona i przytrzymując go przez co najmniej 2 sekundy. Jeśli alarm zostanie dezaktywowany przez przytrzymanie migającego ekranu, wszystkie alarmy zostaną dezaktywowane. Aby ponownie aktywować wstępnie ustawione alarmy, włącz je za pomocą głównego włącznika. Wybrany alarm można aktywować i dezaktywować tylko na ekranie głównym aplikacji. Podłączenie ładowarki dezaktywuje alarm. Odłączenie ładowarki reaktywuje alarm.

- **Alarmy techniczne.**

Przewijanie w dół menu alarmów ujawnia menu ustawień alarmów technicznych. Działają one niezależnie od alarmów podstawowych.



Włączanie/wyłączanie alarmu niskiego poziomu baterii.

Ustawianie progu alarmu akumulatora. Zakres: 10-40%

Włączanie/wyłączanie alarmu przy słabym odbiorze sygnału GSM.

Ustawienie progu zadziałania braku odbioru GSM. Możesz ustawić jedną z trzech wartości: 25%, 50% lub 75%

Włączanie/wyłączanie alarmu przy braku sygnału GPS.

Ustawianie progu zadziałania braku sygnału GPS. Brak sygnału GPS. Zakres czasu od 1 do 60 minut.

Po aktywacji określonego alarmu technicznego – jeśli przekroczona zostanie ustawiona wartość, otrzymasz SMS o alarmie i zostanie też wyświetlone na ekranie smartfona.

**NIEDRIGE
BATTERIEKAPAZITÄT**

**POZYCJA GPS NIE
ZOSTAŁA ODEBRANA
PRZEZ DŁUGI CZAS**

12. Strefy GPS

Programowanie stref GPS

GPS ☐ OFF

Szerokość geogr. 1

Długość geogr. 1

Szerokość geogr. 2

Długość geogr. 2

Zone

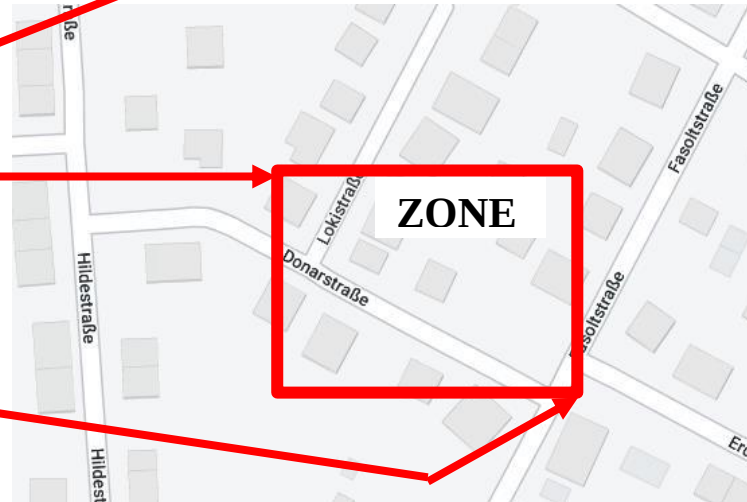
☒ Wewnątrz ☐ Na zewnątrz

Powtarzanie alarmu [min] 60

Włącznik i wyłącznik stref GPS

51	7544
52	7545
53	7546

Wprowadzenie współrzędnych stref GPS. (Długość i szerokość geograficzna)



Usunąć dane GPS? Tej akcji nie można cofnąć!

Wybór numeru strefy.

Reset strefy.

Wybór strefy : na zewnątrz lub wewnątrz strefy GPS.

Idlealarm - możliwość ustawienia czasu pomiędzy kolejnymi powiadomieniami w przypadku, gdy użytkownik znajduje się poza wskazaną przez siebie strefą.

Można połączyć wiele stref (maks. 10) w korytarz. Granice stref przebiegają wzdłuż określonej długości i szerokości geograficznej. Nie można określić stref diagonalnych. Strefy muszą się na siebie nachodzić, jeśli należą do korytarza. Można określić, czy strefa ma znajdować się na zewnątrz, czy wewnątrz. Po aktywacji strefy, po opuszczeniu jej przez użytkownika, zostanie wysłana wiadomość tekstowa. Kolejne wiadomości SMS będą wysyłane z częstotliwością ustawioną na IdleAlarm. Po powrocie użytkownika do określonej strefy, urządzenie wyśle odpowiednią wiadomość SMS z potwierdzeniem powrotu .

13. Ustawienia

Life-Tel

Nazwa: LifeTel

Język: Polski

Głośność: 15

Blokada głośności: OFF

Wybór dźwięku alarmu: Ton1

Wibracja: OFF

SMS wyciszenie: OFF

Nazwa urządzenia

Ustawienie języka komunikatów

German
English
Polish

Możesz wybrać jeden z trzech języków obsługi aplikacji.

Głośność (1-15)

Blokada głośności (wł./wyl.)

Wybór dźwięku alarmu

Włączanie i wyłączanie wibracji

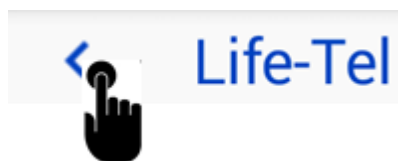
Włączanie i wyłączanie dźwięku przychodzących wiadomości SMS

Ton1
Ton2
Ton3

Programowanie numerów telefonicznych i numerów SMS.

Możesz wprowadzić 6 numerów telefonów dla SOS i 6 numerów telefonów dla alarmów. Numery mogą być dla połączeń telefonicznych lub wiadomości SMS.

Klikając na symbol, możesz wybrać, czy chcesz wysyłać wiadomości tekstowe, czy też chcesz wykonywać połączenia. Aktualny wybór pokazuje symbol – słuchawka lub SMS.



Aby **zapisać** wprowadzone numery, wychodzimy z menu Ustawienia, naciskając strzałkę u góry ekranu.

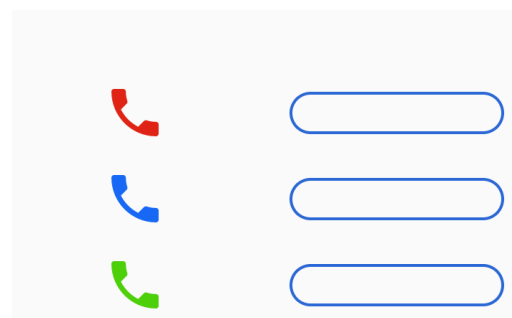
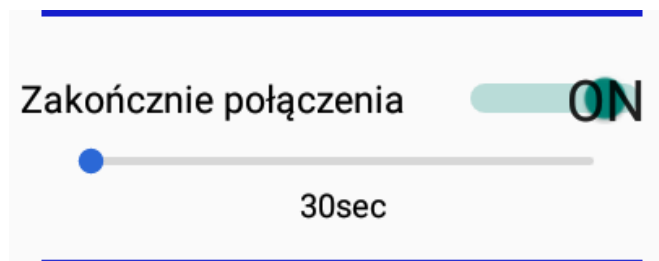
Programmieren der Telefonnummern

	SOS 1	
	SOS 2	
	SOS 3	
	SOS 4	
	SOS 5	
	SOS 6	
	Alarm 1	
	Alarm 2	
	Alarm 3	
	Alarm 4	
	Alarm 5	
	Alarm 6	

W tym miejscu przechowujemy numery telefonów, które należy powiadomić po wyzwoleniu SOS.

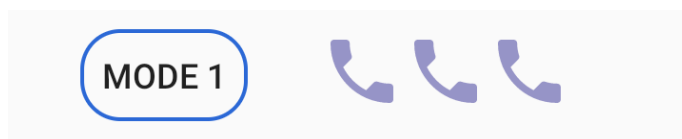
W tej przestrzeni przechowujemy numery telefonów, pod które dzwoni urządzenie po wywołania alarmu.

Po aktywacji funkcja ta pozwala skrócić czas trwania połączenia dla wybranego numeru telefonu. Funkcja ta jest dostępna zarówno dla alarmów, jak i połączeń alarmowych. Czas trwania dzwonka można ustawić w zakresie od 30 do 100 sekund.



W tej przestrzeni przechowujemy numer telefonu, z którym chcemy się połączyć bezpośrednio z ekranu głównego.

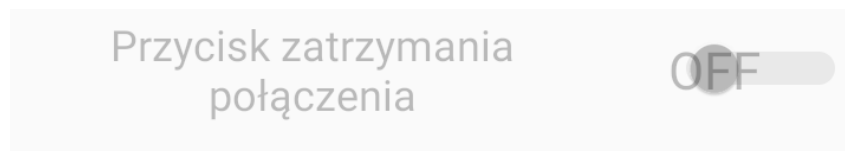
Wybór typu alarmu. Można wybrać dwa tryby alarmu dla funkcji „SOS” i „ALARM”.



TRYB 1. Urządzenie wykonuje połączenia na wszystkie numery telefonów zaprogramowane dla funkcji „SOS” lub „ALARM” aż do momentu odebrania połączenia przez każdy z tych numerów.



TRYB 2. Urządzenie wykonuje połączenia na wszystkie numery telefonów zaprogramowane dla funkcji „SOS” lub „ALARM” do momentu odebrania połączenia przez jeden z tych numerów.

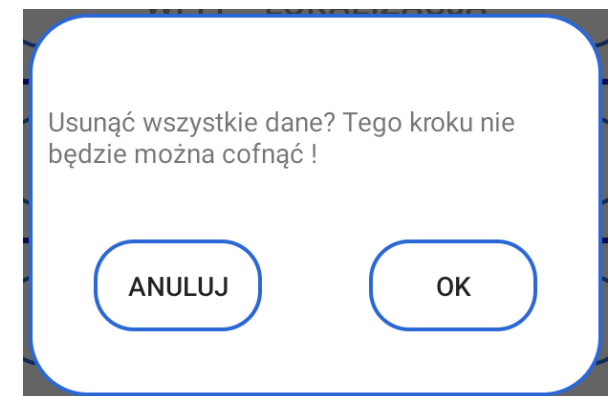
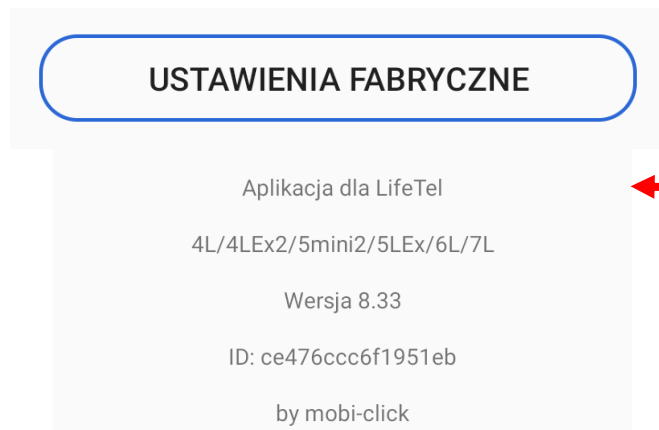


Możliwość zatrzymania dzwonienia, gdy nikt nie odbiera, dla TRYBU 1

14. Ustawienia fabryczne

Jeśli napotkasz jakiegokolwiek problemy z konfiguracją aplikacji, możesz wykonać twardy reset. Spowoduje to usunięcie wszystkich danych wprowadzonych w aplikacji i przywrócenie wszystkich ustawień fabrycznych. Jeśli klikniesz „OK”, wszystkie dane aplikacji zostaną bezpowrotnie utracone.

Aktualna wersja zainstalowanej aplikacji jest wyświetlana w na dole menu.



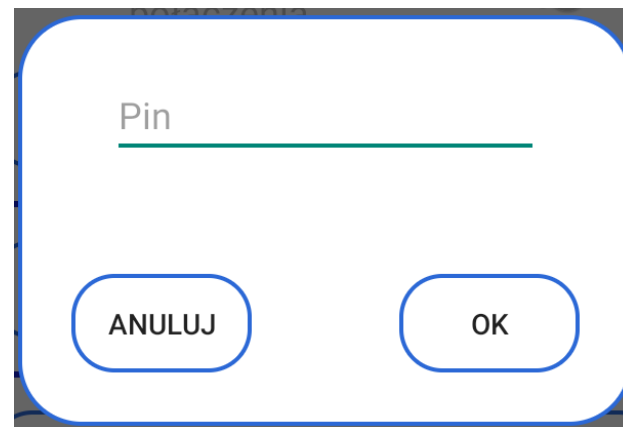
15. PIN

Przed rozpoczęciem konfiguracji ustaw kod PIN zabezpieczający w swoim urządzeniu LifeTel.

Domyślny kod PIN to 1513 — zmień go, aby zabezpieczyć urządzenie przed nieautoryzowanymi zmianami konfiguracji. Przed kodem PIN 1513 należy wprowadzić znak # .

Aby zmienić kod PIN, otwórz menu Ustawienia (aktualny kod PIN jest wyświetlany na przycisku), a następnie kliknij przycisk PIN. Otworzy się okno zmiany kodu PIN. Wprowadź kod PIN dwukrotnie i wybierz OK. Zmieniony kod PIN zostanie wyświetlony na przycisku.

Ważne! Kod PIN 1513 zostanie wyświetlony później w tekście zmiany konfiguracji. Jest to domyślny kod PIN dla każdego urządzenia. Jeśli zmienisz domyślny kod PIN na inny, użyj kodu PIN ustawionego przez nas.



16. **Blokada dezaktywacji alarmu**

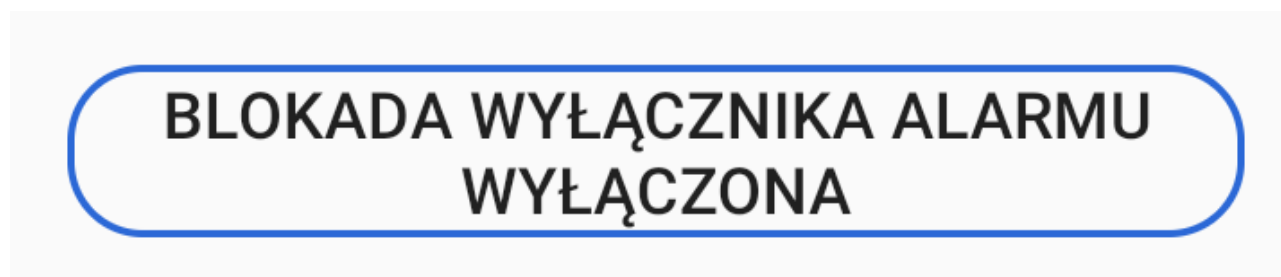
Po aktywacji funkcji w urządzeniu LifeTel nie ma już możliwości wyłączenia funkcji głównego wyłącznika, tj. aktywacji i dezaktywacji trybu alarmu (alarm wolicjonalny) przez osobę noszącą (użytkownika).

Jedynym sposobem na dezaktywację trybu alarmu jest teraz podłączenie urządzenia do ładowarki przez użytkownika. Powiadomienie SMS zostanie wysłane automatycznie.

Jeśli urządzenie zostanie odłączone od ładowarki, tryb alarmu automatycznie się aktywuje. Automatycznie zostanie wysłany SMS.

Jeżeli wyłącznik główny jest zablokowany, nie można zmienić ustawień alarmu.

Aby zablokować funkcję głównego wyłącznika, kliknij Ustawienia, a następnie kliknij poniższy przycisk:



Po naciśnięciu przycisku otworzy się nowe okno, w którym należy wpisać HASŁO GŁÓWNE.



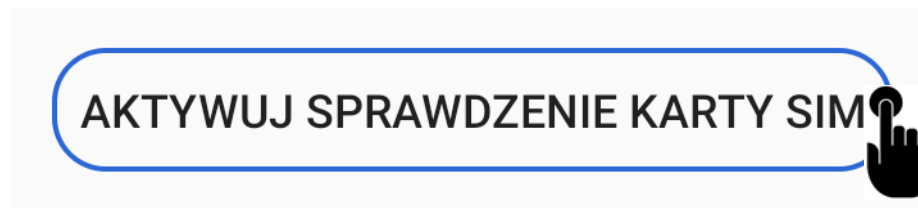
The screenshot shows a mobile application screen with a white background and a blue border. At the top, there is a blue rounded rectangle button labeled "QR". Below it, the text "ce476ccc6f1951eb" is displayed. Further down, there is a text input field with the placeholder text "Hasło główne" and a green underline. At the bottom left, there is a blue left-pointing arrow. At the bottom right, there is a blue rounded rectangle button labeled "OK".

Po wpisaniu prawidłowego hasła przycisk zaświeci się na niebiesko, co będzie potwierdzeniem, że aktywacja alarmu została zablokowana.

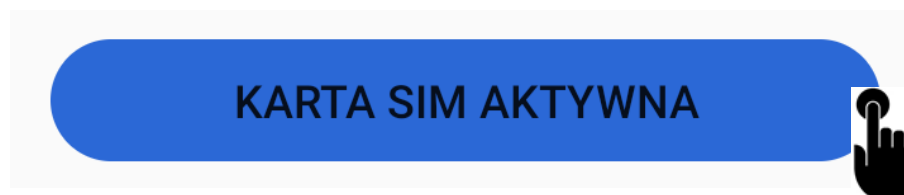
**BLOKADA WYŁĄCZNIKA ALARMU
WŁĄCZONA**

17. Weryfikacja karty SIM.

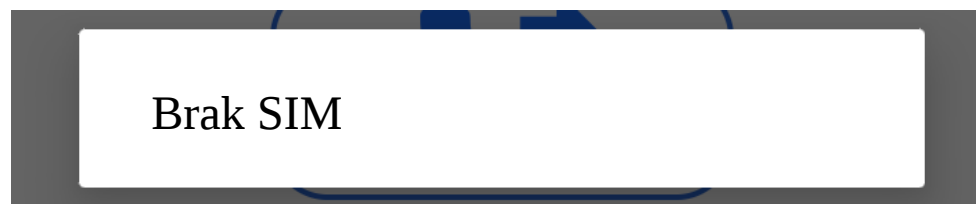
Klikając przycisk „AKTYWUJ SPRAWDZENIE KARTY SIM” możesz włączyć w urządzeniu LifeTel funkcję sprawdzania, czy karta SIM jest uszkodzona i czy znajduje się w urządzeniu:



Po kliknięciu przycisk zmieni kolor na niebieski. Ponowne kliknięcie dezaktywuje tę funkcję.



Gdy ta funkcja jest aktywna, urządzenie LifeTel stale sprawdza obecność karty SIM. Jeśli karta SIM jest uszkodzona lub jej brakuje, wyświetli się komunikat:



a urządzenie LifeTel będzie sygnalizować jej brak.

18. Konfiguracja przez SMS

Aby zmienić konfigurację, wyślij SMS-a. Otrzymasz SMS-a z potwierdzeniem i zmienionymi parametrami.

Ważne! Brak odpowiedzi SMS oznacza, że polecenie było nieprawidłowe lub zmienione parametry nie zostały zaakceptowane – należy wówczas powtórzyć proces programowania.

Struktura poleceń SMS

Polecenia SMS służące do programowania urządzenia zbudowane są według następującego schematu:

<AKCJA> <FUNKCJA> <PARAMETR1> <...> <#PIN>

Przykład:

SET ALARM S 0049123456789 #1513

Oznacza:

Numer telefonu 0049123456789 został zapisany w książce telefonicznej jako ALARM do wysłania wiadomości SMS.

Jeśli na końcu wiadomości SMS nie pojawi się kod „#PIN”, zostanie ona odrzucona i nie zostanie wygenerowana żadna odpowiedź SMS!

Poszczególne słowa i parametry muszą być oddzielone spacją.

Każde nowe polecenie nadpisuje dane wszelkich istniejących ustawień.

Po każdym poleceniu SMS urządzenie wysyła odpowiedź SMS w celu potwierdzenia programowania (pod warunkiem, że kod PIN w poleceniu SMS był poprawny, a identyfikator dzwoniącego był aktywny).

19. Aplikacja do konfiguracji przez SMS

Darmowa aplikacja do pobrania. Program konfiguracyjny dla urządzeń LifeTel za pomocą SMS-a – działa na urządzeniach z systemem Android w wersji 7 – 16.

Aplikację można pobrać z serwera, odwiedzając adres strony internetowej
Zeskanuj kod QR smartfonem. Nazwa aplikacji: LifeTelAPP.apk, wersja 1.6
Aplikacja jest dostępna w językach niemieckim, angielskim i polskim.



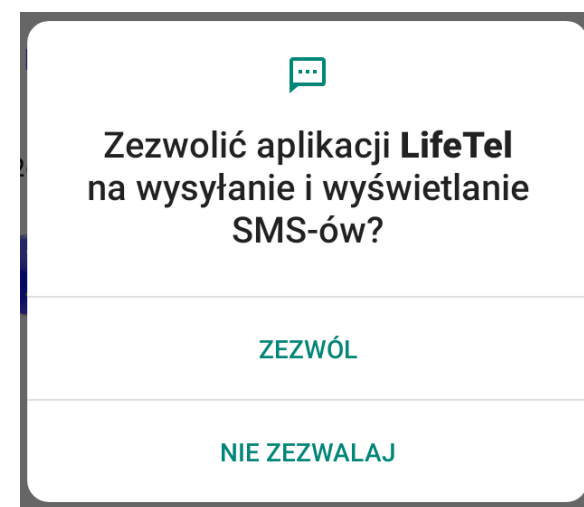
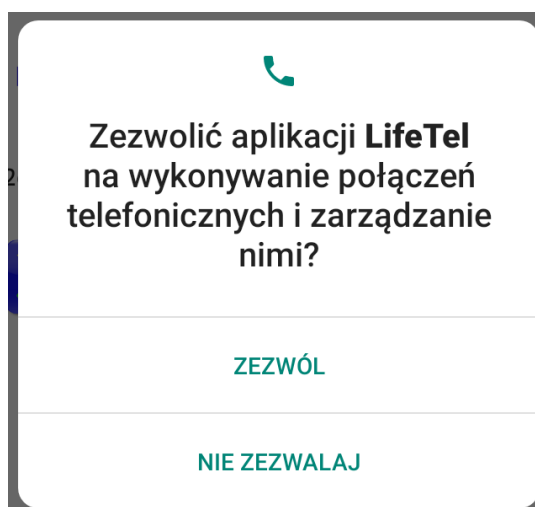
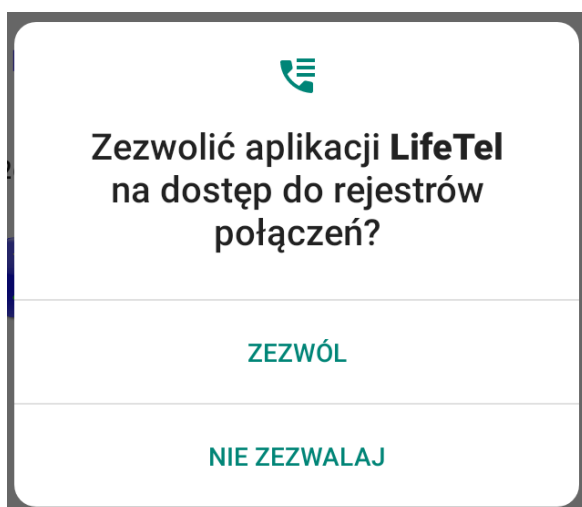
Możesz również pobrać aplikację, wpisując adres strony internetowej:

<https://tsl.webd.pro/download/LifeTelAPP.apk>

Po pobraniu aplikacji zainstaluj ją na swoim smartfonie.

Podczas instalacji musisz zezwolić na instalację z nieznanych źródeł.

Podczas działania aplikacji musisz wyrazić zgodę na wysyłanie wiadomości SMS, wykonywanie połączeń głosowych i dostęp do książki telefonicznej.



20. Konfiguracja – Menu alarmów

- Alarm bezruchu – GUARD – Poniższe polecenie aktywuje alarm:

np. **SET GUARD 30 #1513**

ustawiony czas 30 sek. oznacza czas alarmu bezruchu wynoszący 30 sek.,

zakres regulacji: 10 – 60 sek.

Jeżeli chcesz dezaktywować cichy alarm, wyślij polecenie RESET:

np. **RESET GUARD #1513**

- Alarm upadku – FALL – polecenie SET zmienia ustawienie czułości alarmu upadku i włącza alarm:

SET FALL 10 #1513

10 – Czułość alarmu upadku – zakres regulacji: 1 – 20

Dezaktywacja alarmu upadku - polecenie RESET dezaktywuje alarm:

RESET FALL #1513

SET GUARD 30 #1513

LifeTel
GUARD ON
Czas bezruchu 30sec

RESET GUARD #1513

LifeTel
GUARD OFF

SET FALL 10 #1513

LifeTel
FALL ON
Czułość 10

RESET FALL #1513

LifeTel
FALL OFF

- Alarm pozycji – ANGLE – polecenie SET zmienia pozycję alarmu i ustawienia czasu alarmu pozycji oraz włączenia alarmu:

SET ANGLE Y 30 #1513

Y – Pozycja – możliwe pozycje do wyboru: X, Y, Z

30 – czas alarmu pozycji – zakres regulacji: 10 – 60 sekund.

SET ANGLE 30 Y #1513

LifeTel
ANGLE ON
POSITION Y Czas bezruchu 30sec

RESET ANGLE #1513

Wyłączanie alarmu o upadku – polecenie RESET wyłącza alarm:

RESET ANGLE #1513

LifeTel
ANGLE OFF

- Alarm czasowy – CARE – polecenie SET zmienia ustawienie czasu alarmu czasowego i włącza alarm:

SET CARE 300 #1513

300 – czas alarmu czasowego – zakres regulacji: 30 – 1800 sek.

SET CARE 300 #1513

LifeTel
CARE ON
Czas bezruchu 300sec

RESET CARE #1513

Wyłączanie alarmu czasowego – polecenie RESET wyłącza alarm:

RESET CARE #1513

LifeTel
CARE OFF

- Alarm ewakuacyjny – ESCAPE – polecenie SET włącza alarm:

SET ESCAPE #1513

Dezaktywacja alarmu ewakuacyjnego – polecenie RESET dezaktywuje alarm:

RESET ESCAPE #1513

- Prealarm – PREALARM – poniższe polecenie zmienia czas alarmu:

SET PREALARM 30 #1513

30 – czas wstępnego alarmu – zakres regulacji: 10 – 30 sekund.

Za pomocą poniższego polecenia możesz ustawić domyślny czas

Standard to 20 sekund

RESET PREALARM #1513

Alarm techniczny składa się z trzech alarmów:

- Alarm baterii – polecenie SET włącza alarm:

SET TECHNICAL 40 #1513

30 – % naładowania akumulatora - zakres regulacji: 10 – 40 %.

Wyłączanie alarmu baterii – polecenie RESET wyłącza alarm:

RESET TECHNICAL #1513

SET ESCAPE #1513

LifeTel
ESCAPE ON

RESET ESCAPE #1513

LifeTel
ESCAPE OFF

SET PREALARM 30 #1513

LifeTel
PREALARM 30

RESET PREALARM #1513

LifeTel
GSM 0%
Akku 90%
ALARM: OFF
GUARD: OFF 60
FALL: OFF 10
ANGLE: OFF 60 Y
CARE: OFF 299
ESCAPE: OFF
PRE: 20

SET TECHNICAL 40 #1513

LifeTel
TECHNICAL ON

RESET TECHNICAL #1513

LifeTel
TECHNICAL OFF

- Alarm GSM – polecenie SET włącza alarm:

SET GSMALARM 40 #1513

40 – % zasięgu sieci GSM - zakres regulowany: 10 – 50 %.

(przyjmuje dwie wartości: 25% i 50%)

Wyłączenie alarmu GSM – polecenie RESET wyłącza alarm:

RESET GSMALARM #1513

- Alarm GPS – polecenie SET włącza alarm:

SET GPSALARM 50 #1513

50 min. - czas bez sygnału GPS - zakres regulowany: 10 – 60 min.

Wyłączanie alarmu GPS – polecenie RESET wyłącza alarm:

RESET GPSALARM #1513

- Aktywacja ustawionych alarmów:

SET SECURITY #1513

Dezaktywacja ustawionych alarmów:

RESET SECURITY #1513

SET GSMALARM 50 #1513

LifeTel
GSMALARM ON

RESET GSMALARM #1513

LifeTel
GSMALARM OFF

SET GPSALARM 50 #1513

LifeTel
GPSALARM ON

RESET GPSALARM #1513

LifeTel
GPSALARM OFF

SET SECURITY #1513

LifeTel
SECURITY ON

RESET SECURITY #1513

LifeTel
SECURITY OFF

21. Konfiguracja – menu GPS

- Strefa GPS – polecenie SET aktywuje monitorowanie stref GPS
(najpierw musisz ustalić współrzędne stref):

SET GPS #1513

Dezaktywacja stref GPS – polecenie RESET dezaktywuje monitoring stref:

RESET GPS #1513

LifeTel
GPS ON

SET GPS #1513

LifeTel
GPS OFF

RESET GPS #1513

22. Konfiguracja – Menu ustawień

- NAZWA – aby zmienić nazwę urządzenia, należy wysłać następujące polecenie:

Marek – imię do zmiany

Polecenie RESET przywraca domyślną nazwę urządzenia.

RESET NAME #1513

- Zmiana języka aplikacji na niemiecki

SET LANGUAGE DE #1513

Zmiana języka aplikacji na angielski

SET LANGUAGE EN #1513

Zmiana języka aplikacji na polski

SET LANGUAGE PL #1513

- AUDIO

- Za pomocą polecenia TEST możesz sprawdzić
ustawienia głośności alarmów urządzenia oraz
czy wibracje są włączone i czy dźwięk SMS jest włączony

TEST AUDIO #1513

SET NAME Marek #1513

Marek
Nowy name Marek

RESET NAME #1513

LifeTel
Nowy name LifeTel

SET LANGUAGE DE #1513

LifeTel
LANGUAGE
Nowy language Deutch

SET LANGUAGE EN #1513

LifeTel
LANGUAGE
Neu language English

SET LANGUAGE PL #1513

LifeTel
LANGUAGE
New language Polski

TEST AUDIO #1513

LifeTel
Głośność 15
VIBRA OFF
SMS Wyciszenie OFF

- Zmiana głośności dzwonka alarmu:

SET AUDIO 11 #1513

11 – wartość poziomu głośności – możliwy zakres 1 – 15

(15 to maksymalna głośność)

Polecenie RESET przywraca domyślną głośność urządzenia

RESET AUDIO #1513

- Aktywacja wibracji towarzyszących dźwiękowi alarmu:

SET VIBRA #1513

- Dezaktywacja wibracji – polecenie RESET dezaktywuje wibracje

RESET VIBRA #1513

- Włączenie dźwięku przychodzącej wiadomości SMS:

RESET SMS #1513

- Wyłączanie dźwięku przychodzących wiadomości SMS:

SET SMS #1513

SET AUDIO 11 #1513

LifeTel
Głośność 11

RESET AUDIO #1513

LifeTel
Głośność 15

SET VIBRA #1513

LifeTel
VIBRA ON

RESET VIBRA #1513

LifeTel
VIBRA OFF

RESET SMS #1513

LifeTel
SMS wyciszenie OFF

SET SMS #1513

LifeTel
SMS Wyciszenie ON

- Programowanie numerów telefonicznych

Ważne! Jeśli zaprogramujesz co najmniej jeden numer telefonu do wysyłania SMS-ów, umieść SMS przed połączeniem, ponieważ w przypadku alarmu SMS zawsze zostanie wysłany jako pierwszy.

- SOS – Programowanie numerów telefonów SOS. Możesz wprowadzić sześć numerów do połączeń telefonicznych lub wiadomości SMS dla SOS. Aby zaprogramować, wyślij polecenie:

SET SOS C nr SOS1 S nr SOS2 S nr SOS3 C nr SOS4 S nr SOS5 S nr SOS6 #1513

C lub S – wybór, czy pierwszy numer ma być przeznaczony do połączeń czy SMS-ów (C – call lub S – SMS)

Nr SOS1 – pierwszy numer wiadomości SOS

C lub S – wybór, czy drugi numer ma być przeznaczony do połączeń czy do SMS-ów (C – call lub S – SMS)

Nr SOS2 – drugi numer wiadomości SOS

C lub S – wybór, czy trzeci numer ma być przeznaczony do połączeń czy SMS-ów (C – call lub S – SMS)

Nr SOS3 – trzeci numer wiadomości SOS

C lub S – wybór, czy pierwszy numer ma być przeznaczony do połączeń czy SMS-ów (C – call lub S – SMS)

Nr SOS4 – czwarty numer wiadomości SOS

C lub S – wybór, czy drugi numer ma być przeznaczony do połączeń czy do SMS-ów (C – call lub S – SMS)

Nr SOS5 – piąty numer wiadomości SOS

C lub S – wybór, czy trzeci numer ma być przeznaczony do połączeń czy SMS-ów (C – call lub S – SMS)

Nr SOS6 – szósty numer komunikatu SOS

#1513 – PIN patrz punkt 15.

Przykład: **SET SOS S 0049123456789 C 0049123456789 S 0049987654321**

C 0049987654321 S 0049123987654 C 0049123987654 #1513

SET SOS S 0049123456789 C
0049123456789 S
0049987654321 C
0049987654321 S
0049123987654 C
0049123987654 #1513

LifeTel
SOS
SMS 0049123456789
ANR 0049123456789
SMS 0049987654321
ANR 0049987654321
SMS 0049123987654
ANR 0049123987654

W każdej chwili możesz sprawdzić aktualnie zaprogramowane numery telefonów za pomocą następujące polecenie:

TEST SOS #1513

Aby usunąć wszystkie numery telefonów SOS, wyślij polecenie:

RESET SOS #1513

LifeTel
SOS1 LEER
SOS2 LEER
SOS3 LEER
SOS4 LEER
SOS5 LEER
SOS6 LEER

RESET SOS #1513

LifeTel
SOS
SMS 0049123456789
ANR 0049123456789
SMS 0049987654321
ANR 0049987654321
SMS 0049123987654
ANR 0049123987654

TEST SOS #1513

- ALARM – Programowanie numerów telefonów na wypadek alarmu. Można wprowadzić 6 numerów do połączeń telefonicznych lub wiadomości SMS. Aby je zaprogramować, należy wysłać następujące polecenie.

SET ALARM C Nr alarmu 1 S Nr alarmu 2 S Nr alarmu 3 C Nr alarmu 4 S Nr alarmu 5 S Nr alarmu 6 #1513

C lub S – wybór, czy pierwszy numer ma być numerem połączenia czy SMS-a. (C – połączenie lub S – SMS)

Nr Alarm1 – pierwszy numer powiadomienia w przypadku alarmu

C lub S – wybór, czy drugi numer ma być połączeniem, czy SMS-em. (C – połączenie lub S – SMS)

Nr Alarm2 – drugi numer powiadomienia w przypadku alarmu

C lub S – wybór, czy trzeci numer ma być połączeniem telefonicznym czy SMS-em. (C – połączenie telefoniczne lub S – SMS)

Nr Alarm3 – trzeci numer powiadomienia w przypadku alarmu

C lub S – wybór, czy czwarty numer ma być połączeniem telefonicznym czy SMS-em. (C – połączenie telefoniczne lub S – SMS)

Nr Alarm4 – czwarta liczba powiadomień w przypadku alarmu

C lub S – wybór, czy piąty numer ma być połączeniem, czy SMS-em. (C – połączenie lub S – SMS)

Nr Alarm5 – piąty numer powiadomienia w przypadku alarmu

C lub S – wybór, czy szósty numer ma być połączeniem telefonicznym czy SMS-em. (C – połączenie telefoniczne lub S – SMS)

Nr Alarm6 – szósta liczba powiadomień w przypadku alarmu

#1513 – PIN patrz punkt 15 .

Ważne! Możesz wprowadzić maksymalnie 6 numerów do połączeń telefonicznych lub wiadomości SMS w przypadku alarmów. Jeśli zaprogramujesz co najmniej jeden numer telefonu do wysyłania wiadomości SMS, umieść SMS przed połączeniem, ponieważ w przypadku alarmu wiadomość SMS zawsze zostanie wysłana jako pierwsza.

SET ALARM S +49123456789 S
+4998765421 C +49654321987 C
+4912398765 S +49321876598 C
+4956123987 #1513

Przykład: **SET ALARM S +49123456789 S +49987654321 C +49654321987**
C +4912398765 S +49321876589 C +4956123987 #1513

W każdej chwili możesz sprawdzić aktualnie zaprogramowane numery telefonów,
po prostu wyślij następujące polecenie:

LifeTel
ALARM
SMS +49123456789
SMS +4998765421
ANR +49654321987
ANR +4912398765
SMS +49321876598
ANR +4956123987

TEST ALARM #1513

TEST ALARM #1513

Aby usunąć wszystkie numery telefonów alarmowych, należy wysłać polecenie:

RESET ALARM #1513

RESET ALARM #1513

LifeTel
ALARM
SMS +48123456789
SMS +48987654321
TEL +48654321987
TEL +48123987654
SMS +48321876589
TEL +48561239871

LifeTel
Alarm1 Pusty
Alarm2 Pusty
Alarm3 Pusty
Alarm4 Pusty
Alarm5 Pusty
Alarm6 Pusty

- Numer do natychmiastowego połączenia - Programowanie numerów telefonicznych do natychmiastowego połączenia. Możesz zaprogramować od jednego do trzech numerów telefonu.

SET KEY nr 1Czerwony nr 2Niebieski nr 3Zielony nr 1513

No.1Czerwony – pierwszy numer telefonu, pod który należy zadzwonić z głównego ekranu aplikacji

No.2Niebieski – drugi numer telefonu, pod który można zadzwonić z głównego ekranu aplikacji

Nr 3Zielony – trzeci numer telefonu, pod który można zadzwonić z głównego ekranu aplikacji

#1513 – PIN patrz punkt 15.

Przykład:

SET KEY 0049123456789 0049987654321 0049654321987 #1513

SET KEY 0049123456789
0049987654321
0049654321987 #1513

LifeTel
KEY
ROT 0049123456789
BLAU 0049987654321
GRÜN 0049654321987

W każdej chwili możesz sprawdzić zaprogramowane numery telefonów, jest to następująca komenda SMS:

TEST KEY #1513

Aby usunąć wszystkie zaprogramowane numery telefonów, wyślij następujące polecenie:

RESET KEY #1513

TEST KEY #1513

LifeTel
KEY
Czerwony
Niebieski
Zielony 0048123456789

RESET KEY #1513

LifeTel
KEY Czerwony Pusty
KEY Niebieski Pusty
KEY Zielony Pusty

- Wybór typu alarmu. Dla funkcji „ALARM” i „SOS” można wybrać dwa tryby alarmu.

MODE 1. Urządzenie dzwoni na wszystkie numery telefonów zaprogramowane dla funkcji „ALARM” aż do momentu odebrania połączenia przez każdy z tych numerów.

SET MODE 1 #1513

SET MODE 1 #1513

LifeTel
MODE1

MODE 2. Urządzenie dzwoni na wszystkie numery telefonów zaprogramowane dla funkcji „ALARM” dopóki jeden z tych numerów nie odbierze połączenia.

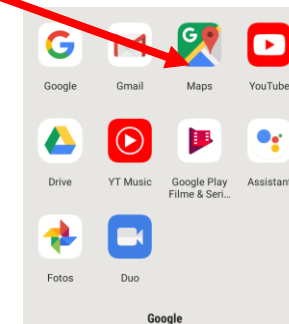
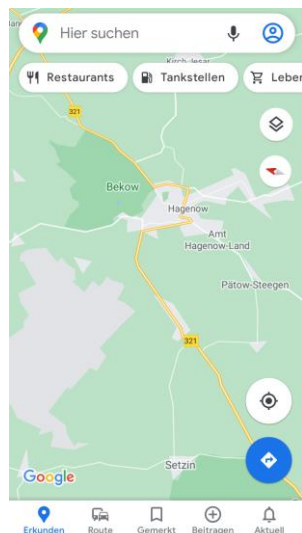
SET MODE 2 #1513

SET MODE 2 #1513

LifeTel
MODE2

Ważne! Jeśli zapisałeś co najmniej jeden numer telefonu do wysyłania SMS-ów, po uruchomieniu alarmu lub naciśnięciu przycisku SOS otrzymasz SMS z informacją o alarmie oraz linkiem do Map Google, umożliwiającym lokalizację urządzenia. Śledzenie GPS będzie dokładne, jeśli wcześniej aktywowałeś aplikację Mapy Google.

Po aktywowaniu aplikacji Mapy Google kliknij ikonę bieżącej lokalizacji .



Jeśli masz aktywny przynajmniej jeden alarm, możesz sprawdzić, gdzie znajduje się urządzenie, wysyłając następującą komendę SMS:

TEST GPS #1513

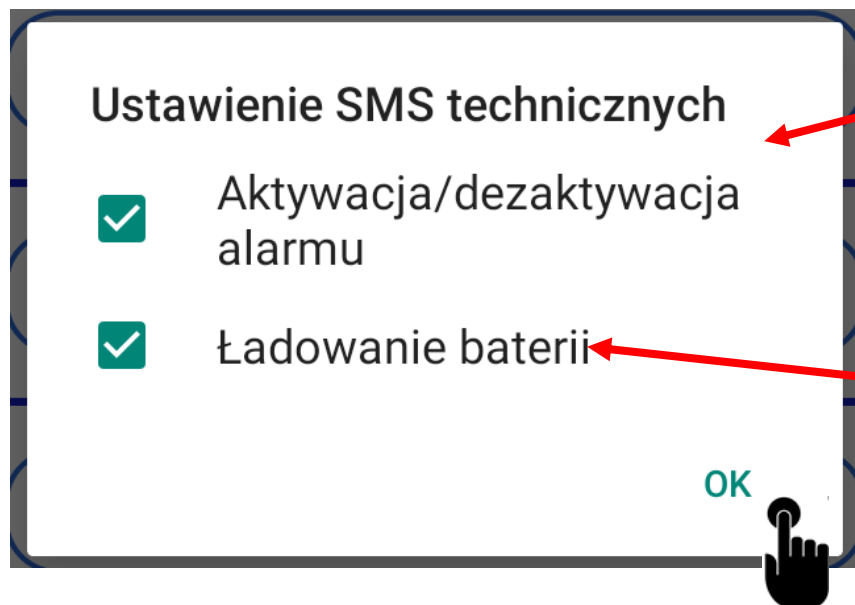
W odpowiedzi otrzymasz SMS-a z linkiem GPS do Map Google, na którym będzie podana lokalizacja urządzenia.

23. Ustawienia techniczne SMS-ów

W tym menu możesz skonfigurować dodatkowe techniczne wiadomości SMS, które będą wysyłane na zaprogramowane urządzenie. Kliknij przycisk „USTAWIENIA SMS” w menu Ustawienia.



Wyświetli się okno z następującymi opcjami:



Włączanie i wyłączanie wiadomości SMS poprzez aktywację/dezaktywację alarmu.

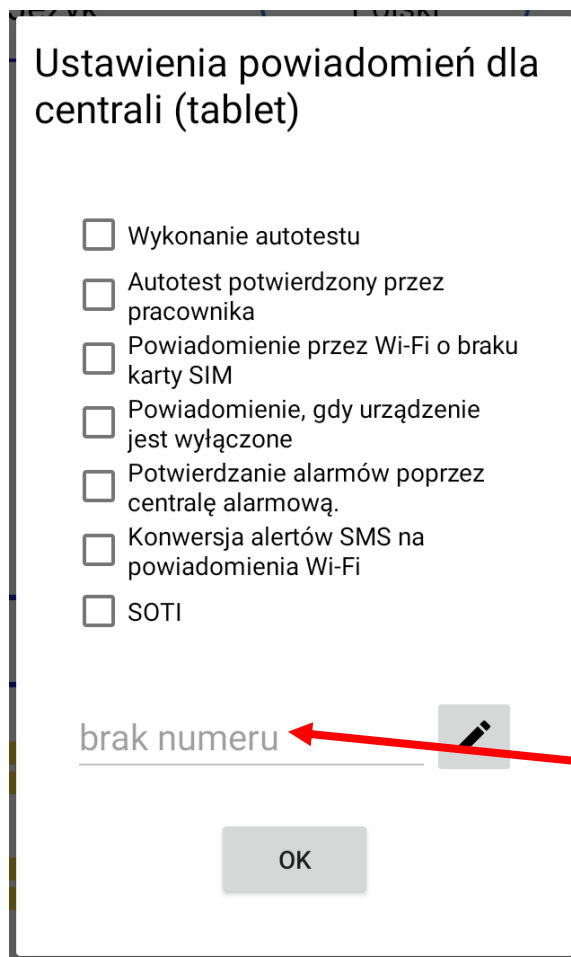
Włącz lub wyłącz wiadomości SMS poprzez podłączenie/odłączenie ładowarki.

Potwierdź swój wybór klikając „OK”.

24. Współpraca z centralą (PNEZ-S)

Uwaga! !!! Ustawienia w tym menu są przeznaczone wyłącznie dla osób korzystających z aplikacji CENTRALI „Baza danych” na tablecie. Jeśli nie posiadasz tabletu z aplikacją wymienioną poniżej, nie zaznaczaj żadnych opcji, ponieważ może to uniemożliwić prawidłowe działanie standardowej aplikacji LifeTel.

Po kliknięciu menu „CENTRALI” zostaniesz poproszony o podanie „Hasła głównego”. Po wpisaniu hasła możesz wybrać jedną z następujących opcji:

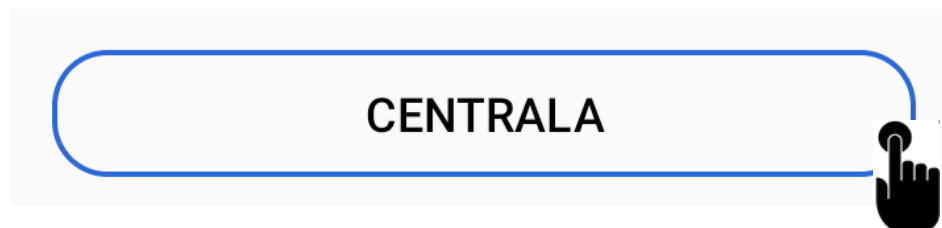


Ustawienia powiadomień dla centrali (tablet)

- ☐ Wykonanie autotestu
- ☐ Autotest potwierdzony przez pracownika
- ☐ Powiadomienie przez Wi-Fi o braku karty SIM
- ☐ Powiadomienie, gdy urządzenie jest wyłączone
- ☐ Potwierdzanie alarmów poprzez centralę alarmową.
- ☐ Konwersja alertów SMS na powiadomienia Wi-Fi
- ☐ SOTI

brak numeru 

OK



Wykonanie autotestu

Autotest potwierdzony przez pracownika

Powiadomienie przez Wi-Fi o braku karty SIM

Powiadomienie, gdy urządzenie jest wyłączone

Potwierdzanie alarmów poprzez centralę alarmową

Konwersja alertów SMS na powiadomienia Wi-Fi

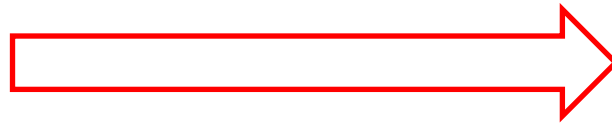
Specjalne opóźnienie startu aplikacji dla systemu SOTI

Możliwość edycji numeru telefonu w przypadku błędnego wpisania lub zmiany karty SIM.

- **Wykonanie autotestu**

Zakres autotestu obejmuje:

- pojemność baterii
- sieci GSM (%)
- brak sygnału GPS
- czujnika (Aocelerometru)



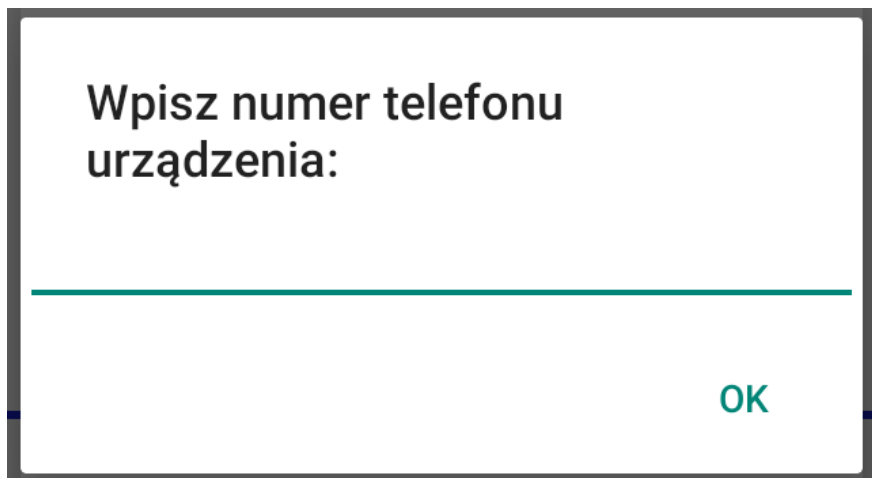
LifeTel
Selbsttest
Batt:64%
GSM:100%
GPS:ok
Sensor: ok

Jeśli nie włączyłeś GPS-u podczas autotestu, musisz potwierdzić, że chcesz go włączyć.

Po zakończeniu autotestu urządzenie LifeTel wysyła SMS z wynikiem testu na zaprogramowany numer telefonu. Jeśli skonfigurowana jest funkcja „ **BLOKADA PRZEŁĄCZNIKA ALARMOWEGO WŁĄCZONEGO** ”, urządzenie LifeTel oczekuje na aktywację alarmów za pośrednictwem centrali alarmowej. Centrala alarmowa analizuje test i wysyła komunikat zwrotny do urządzenia LifeTel. Jeśli autotest zostanie zatwierdzony przez centralę alarmową, w urządzeniu LifeTel zostaną aktywowane alarmy. Jeśli wyniki testu nie są akceptowalne dla centrali alarmowej, centrala alarmowa wysyła do urządzenia LifeTel informację, że wartości autotestu wykraczają poza skonfigurowane parametry.

- **Powiadomienie przez Wi-Fi w przypadku braku karty SIM**

Po wybraniu tej opcji w menu wyświetli się okno, w którym należy wpisać numer telefonu (karty SIM znajdującej się w tym urządzeniu LifeTel).

A screenshot of a mobile phone dialog box. The box has a white background and a dark grey border. Inside, the text "Wpisz numer telefonu urządzenia:" is displayed in a dark grey font. Below the text is a horizontal line indicating where to enter the number. In the bottom right corner of the dialog box, there is a green "OK" button.

Po wpisaniu numeru telefonu należy potwierdzić go przyciskiem OK.

Po aktywowaniu tej funkcji urządzenie LifeTel wysyła powiadomienia do centrum sterowania w przypadku uszkodzenia lub zgubienia karty SIM za pośrednictwem sieci Wi-Fi.

Ważne! Pamiętaj, że aby ta funkcja działała poprawnie, Twoje urządzenie LifeTel musi być połączone z siecią Wi-Fi.

- **Powiadomienie o wyłączeniu urządzenia**

Po włączeniu tej funkcji do centrum sterowania zostanie wysłane powiadomienie o wyłączeniu zasilania za każdym razem, gdy urządzenie LifeTel zostanie wyłączone.

- **Potwierdzanie alarmów za pośrednictwem centrali**

Po włączeniu tej funkcji każdy alarm uruchomiony na urządzeniu musi zostać potwierdzony przez centrum sterowania. Dopiero po potwierdzeniu alarmu przez centrum sterowania można go wyłączyć (dezaktywować) na urządzeniu LifeTel (w tym wyłączyć dźwięk alarmu).

- **Konwertuj powiadomienia SMS na powiadomienia Wi-Fi**

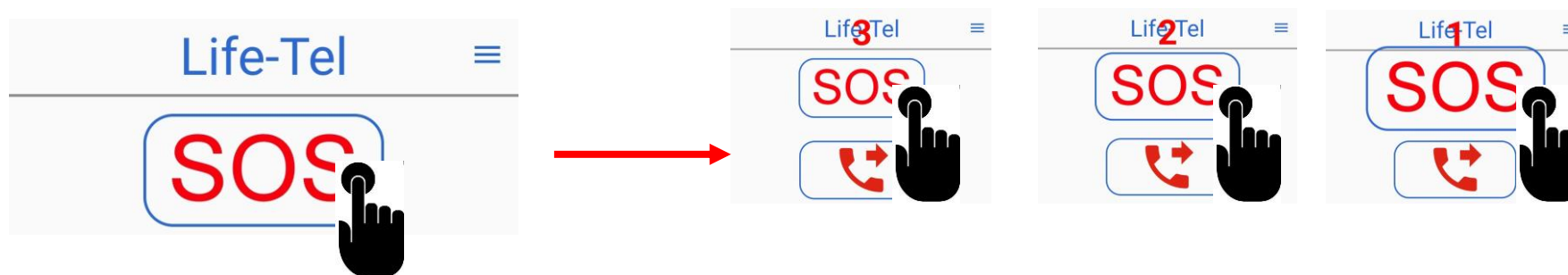
Po włączeniu tej funkcji komunikacja SMS między centralą a urządzeniem LifeTel zostaje zastąpiona łącznością Wi-Fi. Wszystkie powiadomienia alarmowe i zapytania o stan urządzenia są realizowane za pośrednictwem Wi-Fi.

Ważne! Musisz upewnić się, że sieć Wi-Fi działa w budynku, w którym znajduje się urządzenie LifeTel. Jeśli posiadasz wiele routerów i wzmacniaczy sygnału Wi-Fi, podłącz urządzenie LifeTel do każdego punktu dostępowego. Ten proces wystarczy wykonać tylko raz.

Priorytetem działania jest Wi-Fi. W przypadku, gdy urządzenie LifeTel znajdzie się poza zasięgiem Wi-Fi, komunikacja między urządzeniem LifeTel a centralą odbywa się za pośrednictwem wiadomości SMS. Po ponownym wejściu urządzenia w zasięg Wi-Fi, komunikacja Wi-Fi zostaje przywrócona.

25. Alarm SOS

Połączenie alarmowe jednym kliknięciem: Otwórz aplikację LifeTel na smartfonie/smartwatchu i naciśnij przycisk SOS przez co najmniej trzy sekundy. Po przytrzymaniu go przez trzy sekundy, wcześniej ustawiony numer alarmowy SOS zostanie automatycznie wybrany.

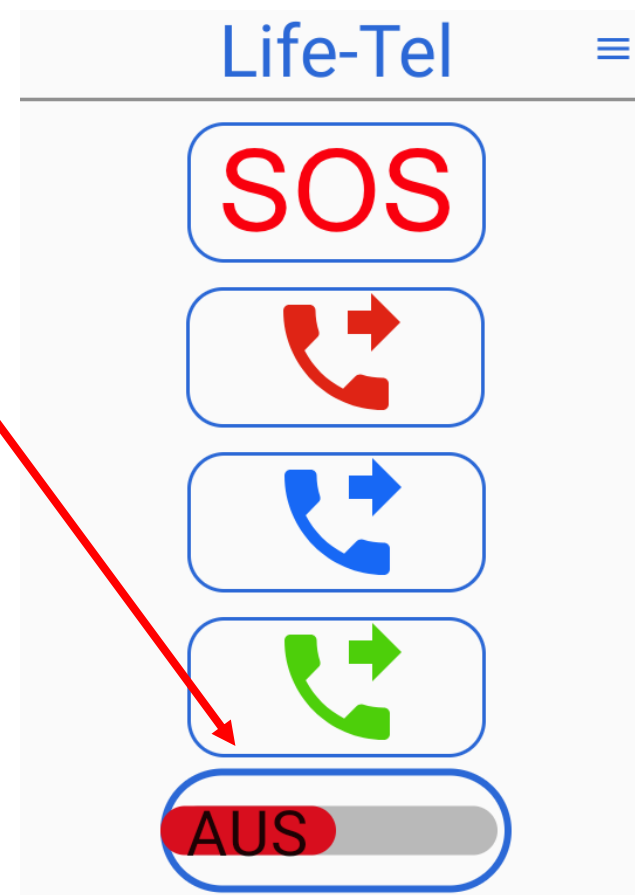
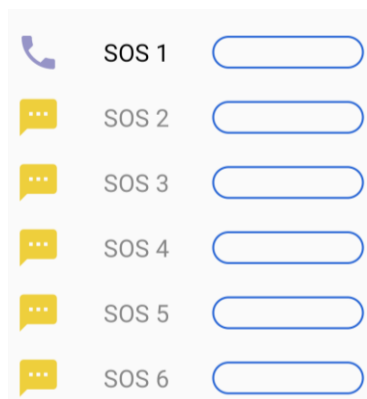


Naciskając przycisk SOS, dezaktywujesz wszystkie ustawione alarmy.

Alarm SOS działa niezależnie od innych alarmów.

Nie ma możliwości zablokowania przycisku SOS. Jeśli tego nie zrobisz,

Proszę zostawić pole do wpisania numerów SOS puste.

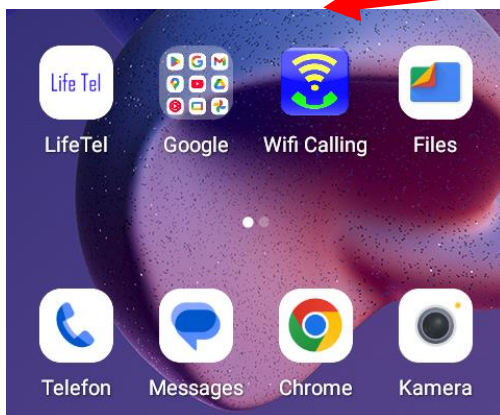


26. Połączenia poprzez Wi-Fi

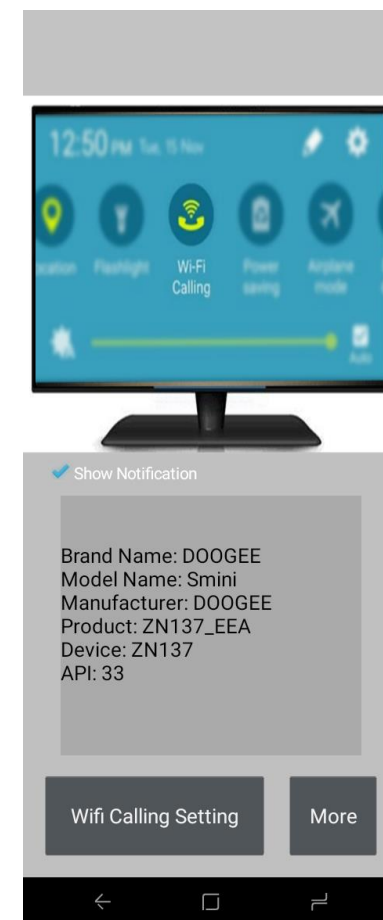
Jeśli zasięg GSM jest zbyt słaby, nie można nawiązać połączenia alarmowego. Jeśli jednak masz dostęp do sieci Wi-Fi, możesz wykonywać połączenia przez sieć Wi-Fi (Wi-Fi Calling).

Najpierw musisz połączyć się z siecią Wi-Fi. Jeśli masz kilka routerów Wi-Fi, musisz połączyć się z każdym z nich. Aktywna karta SIM powinna znajdować się w urządzeniu LifeTel.

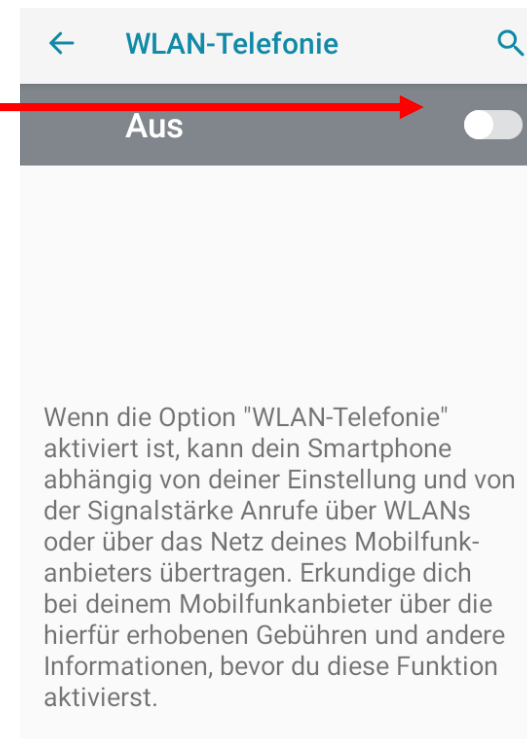
Aplikacja Wifi Calling została zainstalowana. Możesz ją aktywować, klikając ikonę aplikacji.



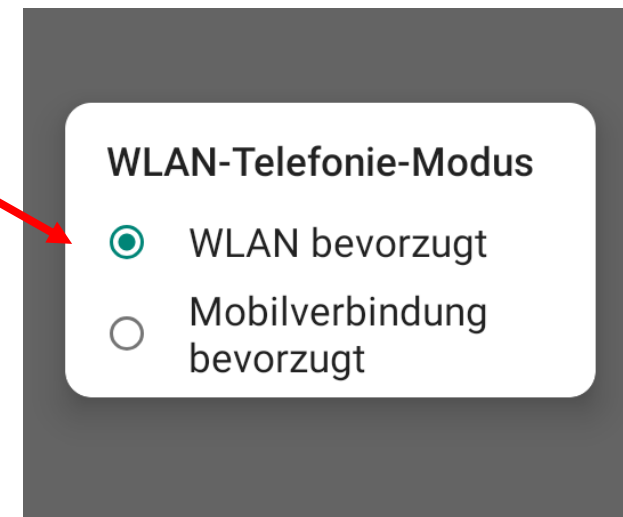
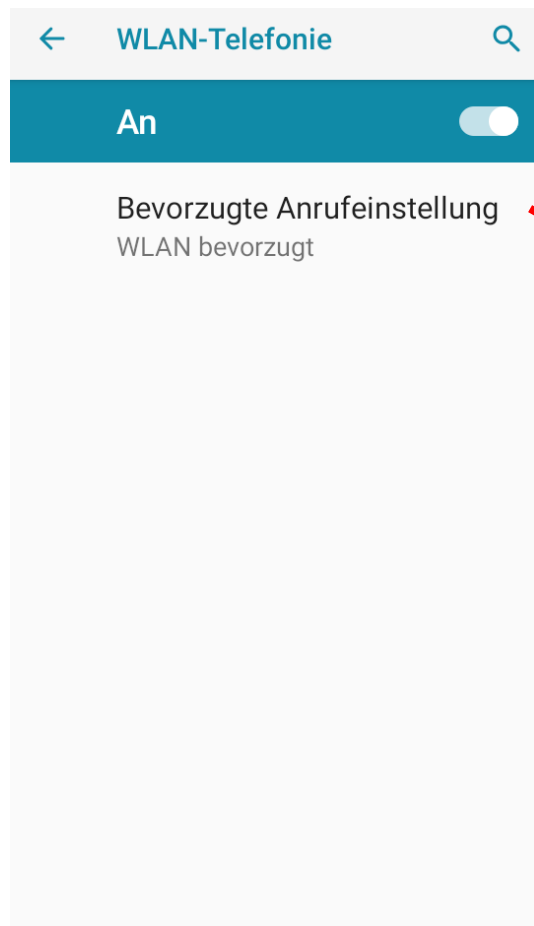
- Kliknij „Ustawienia połączeń Wi-Fi”



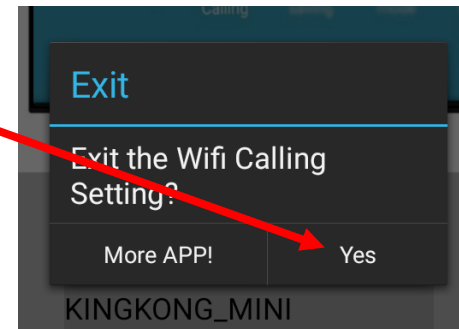
- Teraz proszę aktywować ustawienie „WLAN – Telefonia”:



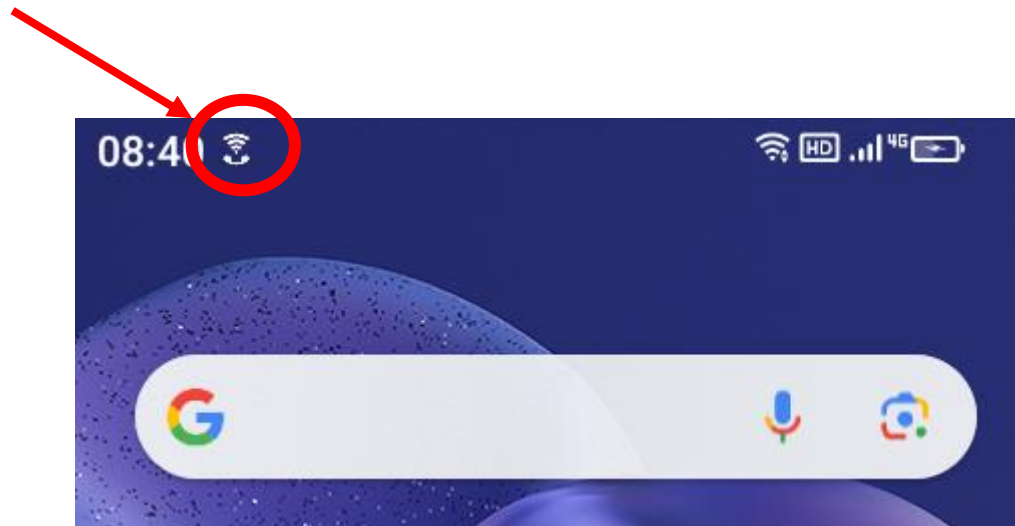
- Następnie kliknij „Preferowane ustawienia połączeń”
i wybierz opcję „Połącz przez sieć komórkową”:



- Teraz zamknij aplikację „Połączenia przez Wi-Fi”



- Po zamknięciu aplikacji Ikona „Połączenia przez Wi-Fi” powinna pojawić się w lewym górnym rogu ekranu smartfona.



27. Akcesoria Bluetooth

- **Przycisk połączenia alarmowego Bluetooth N-125**

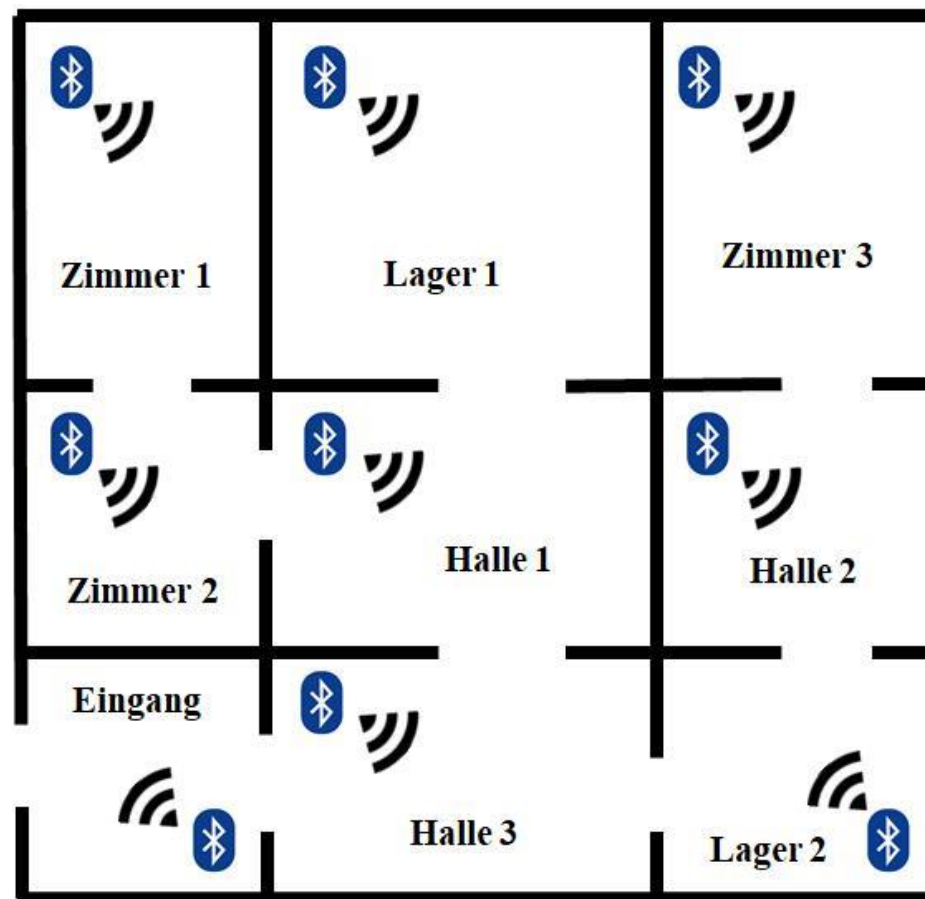
Polecamy zakup bezprzewodowego przycisku alarmowego SOS. Przycisk jest niewielki i można go nosić w kieszeni, jako zawieszkę na biżuterię lub na naszyjniku. Jeśli czujesz się zagrożony lub potrzebujesz natychmiastowej pomocy, wystarczy go nacisnąć raz, a powiadomienie zostanie wysłane na numery telefonów wcześniej zaprogramowane w aplikacji.



- **System śledzenia wewnątrz pomieszczeń. Z101-145**

System śledzenia iBeacon pozwala na lokalizację pracowników pracujących samotnie w budynku. Telefon LifeTel może być używany do wysyłania SMS-ów z alertami, co pozwala na szybką lokalizację pracowników.

Aby korzystać z systemu, wystarczy jeden iBeacon na pokój.



- **Zewnętrzny głośnik Bluetooth Z101-140**

Domyślnie LifeTel emituje dźwięk alarmowy o natężeniu 90-95 dB po aktywacji. Jeśli poziom hałasu w miejscu pracy przekracza 90 dB, zalecamy zakup głośnika bezprzewodowego obsługującego urządzenie LifeTel. Głośnik emituje dźwięk alarmowy o natężeniu powyżej 100 dB. Służy również jako zestaw głośnomówiący do rozmów telefonicznych.



- **Luksusowy zegarek EX-Watch - SW101-6**

Polecamy zakup naszego zegarka Deluxe. Zegarek współpracuje ze smartfonem z aplikacją LifeTel. Zegarek odczytuje temperaturę ciała i tętno użytkownika. Wszystkie te informacje są przesyłane bezpośrednio do aplikacji LifeTel. Można ustawić alarm w przypadku zbyt wysokiej temperatury ciała lub tętna. Smartfon z aplikacją LifeTel obsługuje do 9 zegarków.



- Uniwersalny pokrowiec na pasek **Z101-122**



- Uniwersalny uchwyt na ramię **Z101-123**



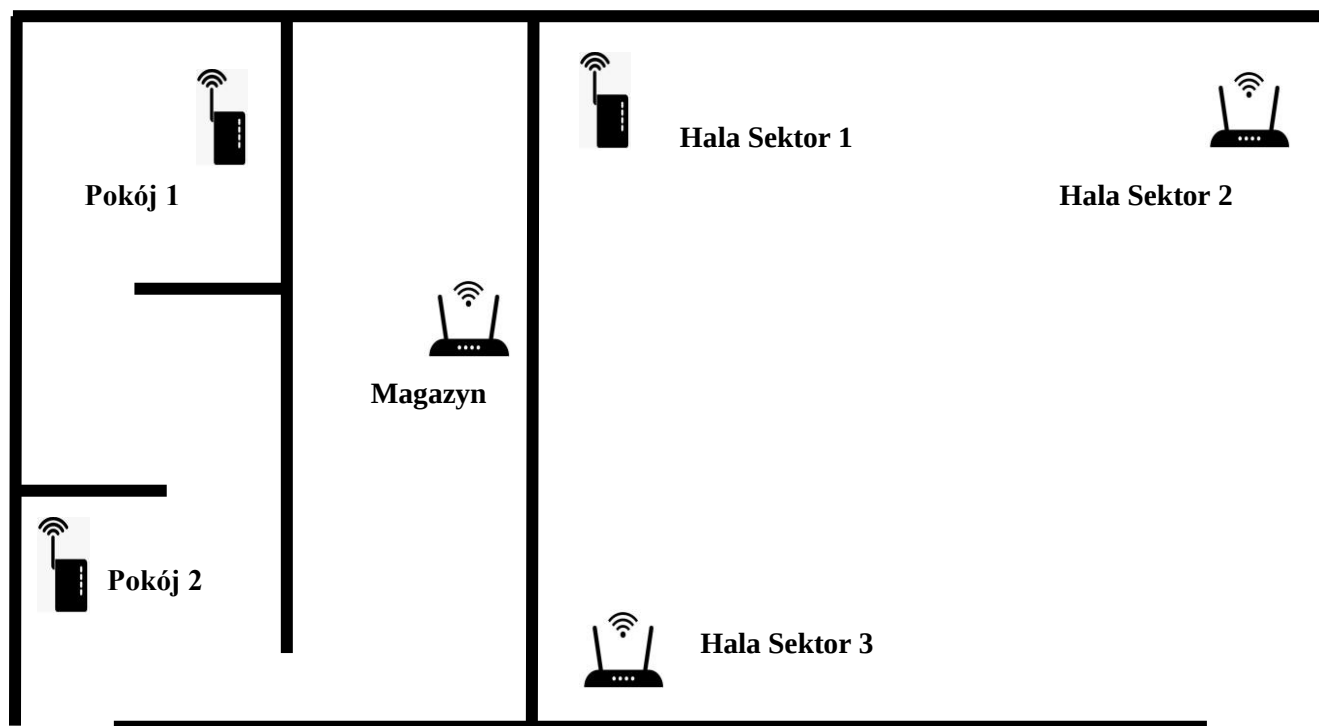
28. Lokalizacja poprzez Wi-Fi

Jeśli w firmie mamy urządzenia Wi-Fi, takie jak routery, wzmacniacze sygnału, punkty dostępowe, możemy łatwo dodać nową funkcję, która pozwoli nam zlokalizować pracownika wewnątrz budynku.

Zasada działania:

Pracownik znajdujący się w pomieszczeniu z zasięgiem Wi-Fi w przypadku alarmu – nazwa pomieszczenia, w którym wystąpiło zdarzenie, zostaje wysłana do centrum operacyjnego za pomocą wiadomości SMS.

LifeTel Der Lagealarm wurde
ausgelöst
[https://www.google.com/maps
/search/?api=1&query=52.7394513
,15.2522021](https://www.google.com/maps/search/?api=1&query=52.7394513,15.2522021)
WLAN 2.Stock



To oprogramowanie jest płatne i wymaga podania kodu PIN. Kod PIN otrzymasz od nas na żądanie.

29. Instalacja aplikacji LifeTel

Ważne!!! Poniższe kroki są przeznaczone dla osób, które z jakiegoś powodu musiały przywrócić ustawienia fabryczne swojego smartfona.

Najlepiej pobrać najnowszą wersję aplikacji LifeTel na smartfon, na którym chcemy korzystać z aplikacji LifeTel:

<https://tsl.webd.pro/download/LifeTel.apk>

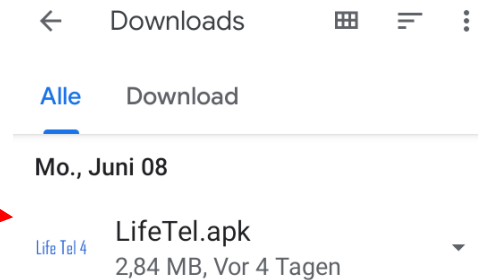
Lub skanując poniższy kod QR za pomocą smartfona.



• Instalacja

1. Krok

Otwórz plik →
„LifeTel.apk”

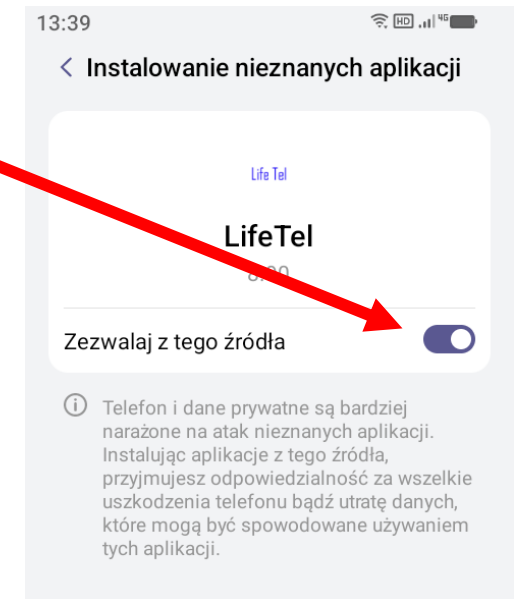
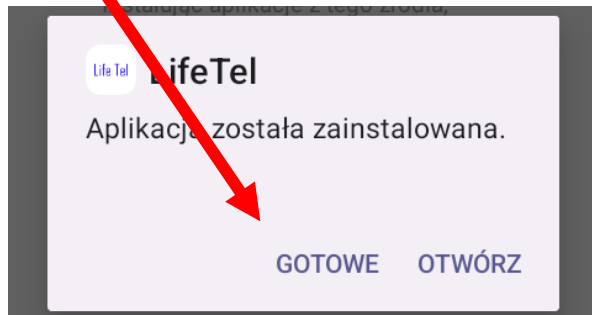
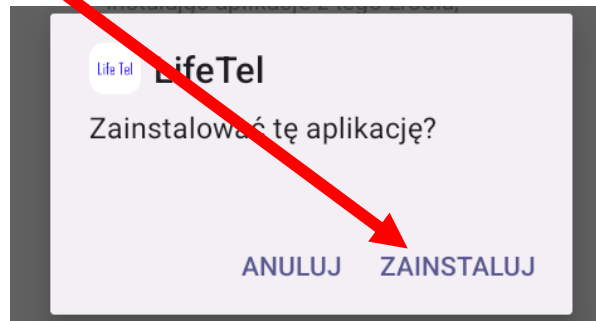


2. Krok

Gdy pojawi się okno Pliki, kliknij opcję Zaufaj temu źródłu.
Gdy pojawi się okno instalacji, naciśnij przycisk „Dalej” tak często, jak aż do przycisku Wyświetli się komunikat „Instaluj”, naciśnij go .

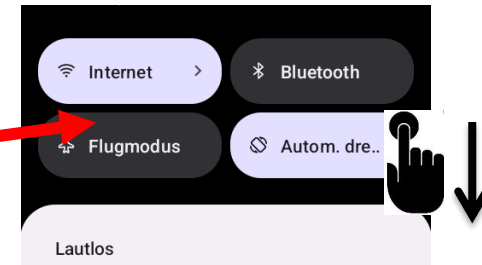
Krok 3

Aby zakończyć proces →
naciśnij „Instaluj” i na koniec „Gotowe”.



Krok 4

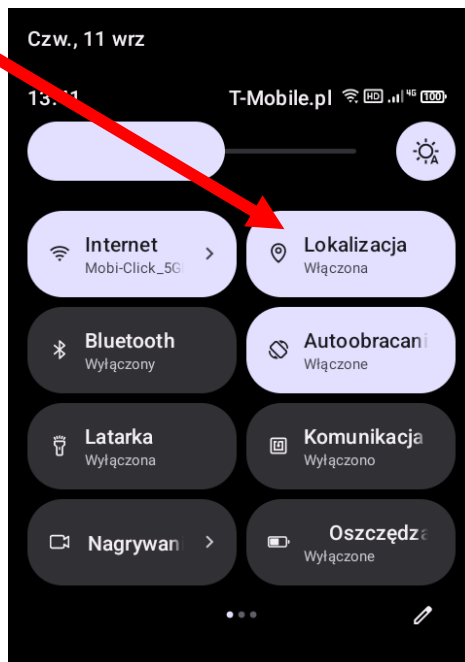
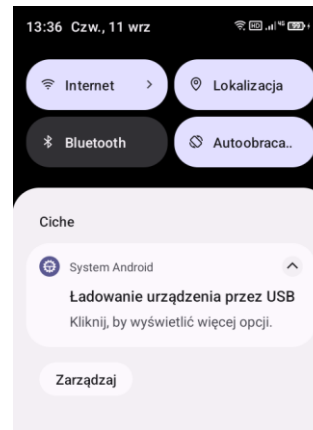
Po pomyślnym zainstalowaniu aplikacji musisz włączyć lokalizację i połączenie z siecią. Przesuń palcem w dół od góry ekranu .



Krok 5

Na ekranie głównym pasek stanu należy pociągnąć w dół.

Lokalizację należy aktywować „kliknięciem”.



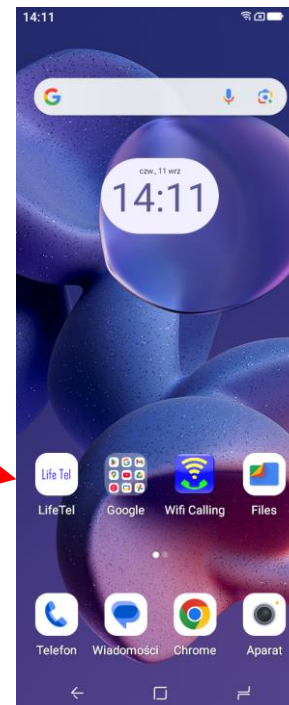
30. Uruchamianie aplikacji

Krok 1

Przesuń palcem w dół od góry ekranu .

Krok 2

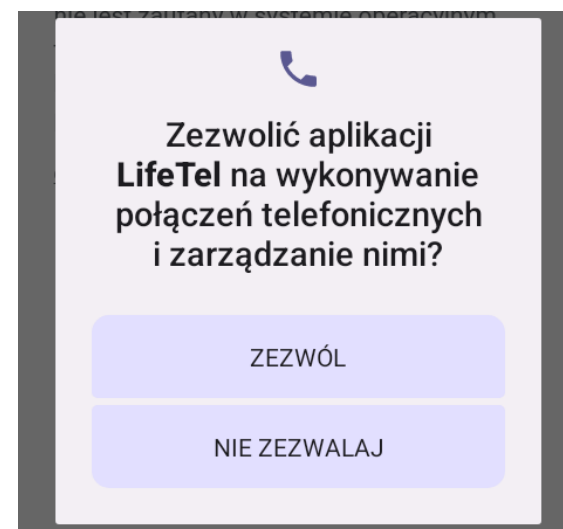
W tym menu znajdziesz aplikację LifeTel.



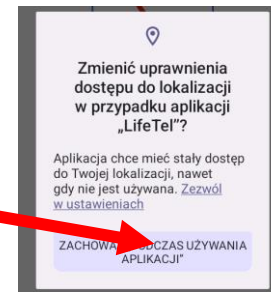
Krok 3

Aby urządzenie działało prawidłowo, podczas pierwszej instalacji aplikacji należy wyrazić następujące zgody:

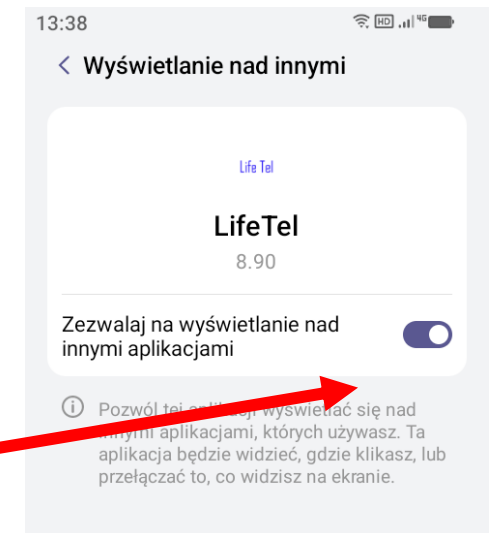
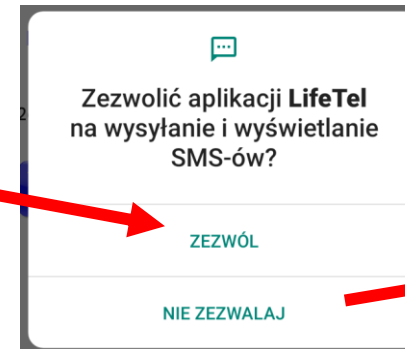
- Zgoda na wykonywanie połączeń telefonicznych za pomocą aplikacji LifeTel



- Wyraż zgodę na dostęp do lokalizacji tego urządzenia .



- Zgoda na wysyłanie i wyświetlanie wiadomości SMS .

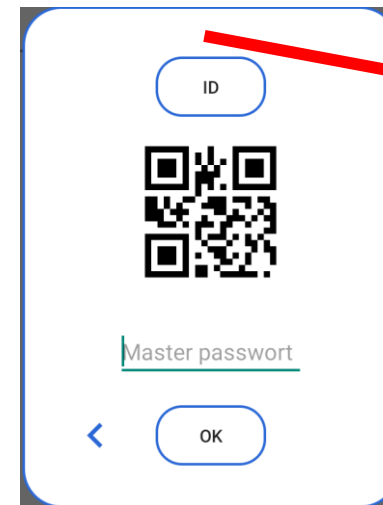


- Aplikacja musi cały czas działać w tle – wymagana jest Twoja zgoda.

Krok 4

Przy pierwszym uruchomieniu aplikacji zostaniesz poproszony o podanie hasła głównego. Musisz wprowadzić hasło przypisane do urządzenia.

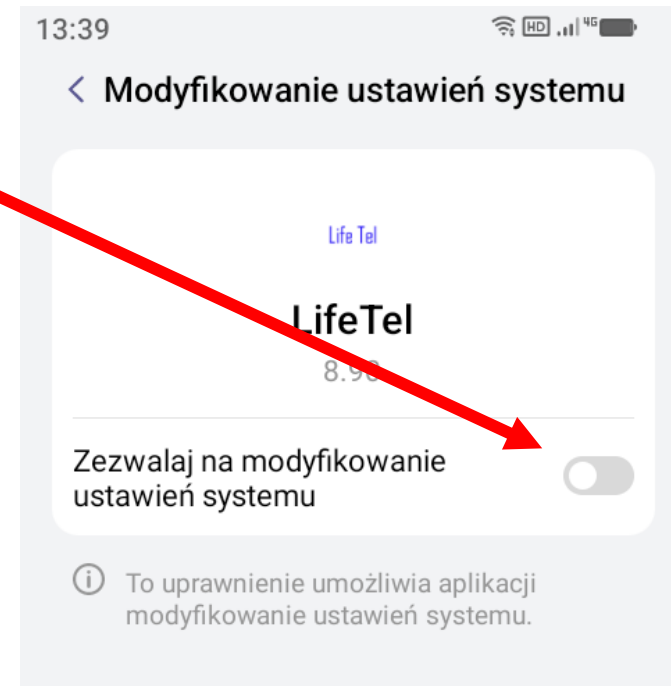
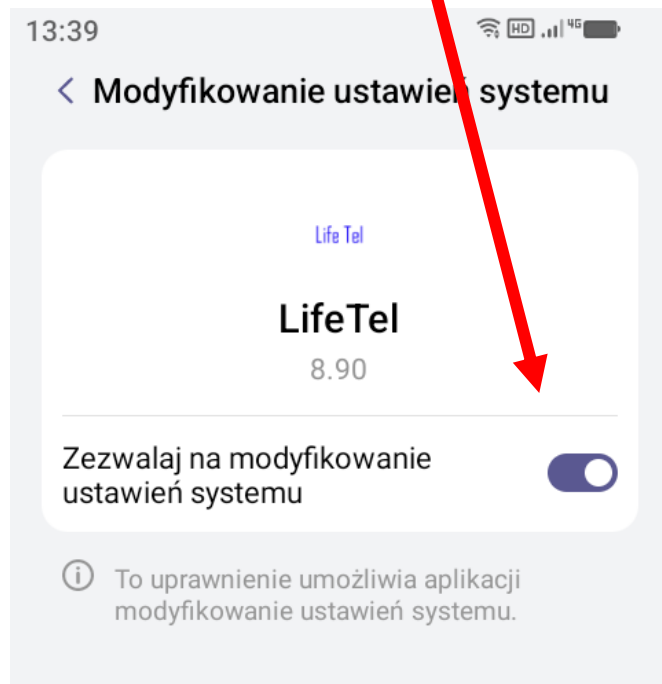
Hasło służy również do usuwania zapomnianego hasła ustawionego w menu aplikacji LifeTel 5 .



Krok 5

To uprawnienie pozwala aplikacji

Na zmianę ustawień systemowych.



31. Wsparcie zewnętrzne

Jeśli potrzebujesz zewnętrznego wsparcia ze strony całodobowego centrum obsługi połączeń alarmowych, polecamy centrum obsługi połączeń alarmowych w Sandersfeld, z którym współpracujemy od kilku lat i gdzie podłączyliśmy wszystkie urządzenia do połączeń alarmowych.

Technologia bezpieczeństwa Sandersfeld

Am Nüttermoorer Sieltief 2

26789 Leer, Niemcy

Osoba kontaktowa: Pan Sascha Patzsch

Telefon +49 491 92829 120

Adres e-mail: sascha.patzsch@sandersfeld.de

Strona internetowa: www.sandersfeld.de

W przypadku zastosowań biznesowych, nadzorem nad użytkowaniem urządzenia LifeTel 5 musi zająć się wykwalifikowana osoba lub agencja. Obejmuje to między innymi regularne sprawdzanie funkcjonalności, stanu konta, dbanie o naładowanie baterii oraz odbieranie komunikatów alarmowych, a także szybkie i odpowiednie reakcje.

32. Gotowość operacyjna

Po wykonaniu wszystkich poprzednich kroków urządzenie sygnalizacji alarmowej będzie skonfigurowane i gotowe do użycia.

33. Utylizacja

Po zakończeniu okresu użytkowania produktu należy go zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi.

34. Samocertyfikacja

Niniejszym zaświadczam, że nasze osobiste systemy sygnalizacji alarmowej LifeTel 1 Plus/-(M) i LifeTel 2/ -(M) , LifeTel 4 / EX, LifeTel 5 mini warunki umowy Stowarzyszenie ubezpieczeń odpowiedzialności cywilnej pracodawcy dawniej BGR 139, obecnie BGR/GUV-R 139 i ubezpieczenie od następstw nieszczęśliwych wypadków DGUV 112-139 i ochrona pracowników pracujących samotnie zgodnie z DIN VDE V0825-1 / DIN VDE V0825-11 w pełni przestrzegać.

Frankfurt nad Odrą, Gerhard Pütter

35. Deklaracja zgodności

My, Mobi - Click Sp. z o.o., ul. Okólna 31, PL- 66-400 Gorzów Wlkp., niniejszym oświadczamy, że niniejszy produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami i innymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy RED 2014/53/UE.

My, **MOBI-CLICK GmbH, Karl-Liebknecht-Str. 60, 15230 Frankfurt (Oder)** , oświadczamy na własną odpowiedzialność, że następujący produkt jest: Smartfon i system bezpieczeństwa Mobi-Click LifeTel 5 mini (nadaje się do GSM 850/900/1800/1900 MHz 2G; 850/900/2100 MHz 4G), do którego odnosi się niniejsza deklaracja, jest zgodny z następującymi istotnymi postanowieniami dyrektywy Rady RED 2014/53/UE: artykuły 3.1 (a), 3.1 (b) i 3.2.

Produkt został przetestowany pod kątem zgodności z następującymi normami i dyrektywami:

Wymagania podstawowe		Zastosowane specyfikacje/normy
Artykuł 3.1 (a)	Zdrowie	EN 62479:2010
Artykuł 3.1 (a)	Bezpieczeństwo	EN 62368-1:2014+A11:2017
Artykuł 3.1 (b)	EMC	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11) ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09) EN 55032:2015 EN 55035:2017 EN 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013
Artykuł 3.2	radio	ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07);

Produkt posiada oznaczenie CE.

36. Dane techniczne

Waga: 155 g

Wymiary: 133 mm x 60 mm x 13,5 mm (dł. x szer. x wys.)

Akumulator: akumulator LiPo o pojemności 3000 mAh

Karta SIM: podwójna karta nano SIM

Usługi danych: Bluetooth 5.2, USB, WI-FI, GPS

Stopień wodoodporności: IP68, IP69K, MIL-STD-810H

Częstotliwość: 2G (GSM): 850 / 900 / 1800 / 1900 MHz 3G (WCDMA): 850 / 900 / 2100 MHz 4G (FDD-LTE): B1(2100) / B3(1800) / B7(2600)

Wi-Fi: 802.11 a/b/g/n/ac

Pamięć: 15 (8+7) GB RAM/ 256 GB ROM

Ekran dotykowy: IPS, pojemnościowy ekran dotykowy

Aparat: Przód: 8 MP Tył: 50 MP

Wielojęzyczny: Wsparcie

Funkcja: Geomagnetyczna/Grawitacyjna/Bliższa odległość/Kompas/Żyroskop/Światło/

Obsługiwany czujnik barometru

Certyfikacja: CE/ FCC/ RoHS

Inne parametry: obsługiwane: nagrywanie; e-mail; budzik; zarządzanie plikami; menedżer programów

Akcesoria: Oficjalny standard

Czytnik linii papilarnych w bocznym przycisku

Rozmiar ekranu: 4,5 cala Piksele: 1170 x 480

Wyświetlacz z tyłu

System operacyjny: Android 13

Procesor: MediaTek Helio G99 2 x 2.2 + 6 x 2.0

Można stosować w środowisku o temperaturze: od -20°C do +60°C

